

# Vivre à **Antony**

ville-antony.fr

f ville.antony  
@VilleAntony  
antony.92160  
ville-antony.fr

Le magazine de votre ville ■ **N°356** JUILLET-AOÛT 2020

## FINANCES

Un budget exceptionnel  
du fait de la crise **p.10**

## ÉLECTIONS

Trombinoscope  
des nouveaux élus **p.14**

## PROPRETÉ

Agissons  
ensemble **p.28**



## TRAVAUX

La place du Marché  
**prend forme** p.18

**Transitions**  
la lumière  
sous contrôle



Les verres intelligents  
Transitions® s'adaptent  
automatiquement  
aux changements  
de luminosité.



L'OPTICIEN REFERENCE  
01 46 68 55 16  
29 Avenue Aristide Briand 92160 ANTONY  
www.barthelemyopticiens.com

GEN8

**SANITHERME**

**PLOMBERIE - SANITAIRE - CHAUFFAGE - GAZ**



**Dépannage**  
24 h/24 - 7j/7  
07 69 76 10 31



**DEVIS GRATUIT**

- Ballon d'eau chaude
- Aménagement pour PMR
- Chauffage : installation et maintenance
- Mise en conformité gaz...

70, rue Adolphe Pajeaud - Antony

**01 45 66 83 08**

[www.sanitherme.fr](http://www.sanitherme.fr)



Fenêtres d'hier & d'aujourd'hui  
[www.fenetrespcj.com](http://www.fenetrespcj.com)

**Exigez la qualité**  
pour vos ouvertures Bois PVC Alu

FENÊTRES • VOLETS • STORES • PORTAILS • PORTES D'ENTRÉE • PORTES DE GARAGE

Tél. 01 49 73 38 02

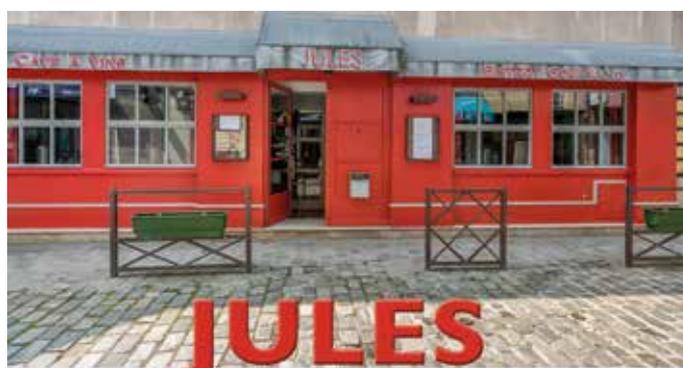


Visitez notre

site mobile



Agence 92 : 144 bis, avenue du Général Leclerc - RN 20 - 92330 Sceaux



**JULES**

**Bistrot gourmand**

Cuisine raffinée  
Produits frais de saison



Cadre chaleureux



Salon privatisable/réception

**Ouvert midi et soir du mardi au samedi**

**8 rue de l'Eglise - ANTONY**

**Réservation 01 46 66 22 02**

## Le mot **DU MAIRE**

Jean-Yves Sénant



# La vie reprend... **enfin**

**L**e 10 juin dernier, la nouvelle municipalité a tenu son deuxième conseil. Un conseil presque normal : six heures et demie de débats animés, filmés pour les internautes. Un conseil, non pas à l'Hôtel de Ville comme il se doit, mais dans la grande salle de l'Espace Vasarely pour respecter les procédures sanitaires. Un vrai conseil, cela faisait du bien après des mois de télé ou de visio-conférences.

### **Les projets, figés un temps par le coronavirus, repartent.**

Le conseil a examiné et voté toutes les délibérations qui avaient été différées par la crise sanitaire, à commencer naturellement par le budget 2020. Le débat budgétaire a montré, comme on s'en doutait, que si la crise a eu des effets importants sur les finances de la Ville, elle n'a pas entamé sa capacité de résilience. La ville d'Antony peut affronter sans douleur des crises de cette ampleur, sans que sa capacité d'investissement en soit vraiment affectée.

### **Des vacances et une rentrée animées**

De fait, regardez autour de vous : les projets, figés un temps par le coronavirus, repartent. La façade du théâtre est en cours d'installation, la place du Marché avance. Nous pourrons, je l'espère, l'inaugurer à

Noël. Le conseil municipal a voté les crédits pour acquérir les locaux de la future Maison de santé destinée à accueillir de nombreux médecins généralistes. Nous en manquons tellement aujourd'hui ! Et des crédits pour nous donner les moyens de mieux accueillir les usagers de nos services publics et de mieux consulter les citoyens sur les décisions municipales. Sans parler de la construction du nouveau poste de police, de la réhabilitation du Bois de l'Aurore et de tous les projets que nous allons mettre en œuvre dans le cadre de la transition écologique.

La vie reprend. Le gouvernement a relâché les contraintes, les services publics rouvrent les uns après les autres. La rentrée de septembre sera, nous l'espérons, aussi animée qu'elle l'est habituellement, avec le Forum des Associations, la Foire aux Fromages, la Fête du Patrimoine, la Fête de la Science, mais aussi des événements reportés du printemps : la Fête des Voisins et le semi-marathon. Nous n'allons pas nous ennuyer ! Et, pendant l'été, pour les jeunes qui ne partiront pas en vacances, la Ville ouvrira tous ses espaces disponibles pour organiser des centres de loisirs et

des « vacances apprenantes », suivant la formule technocratique désormais consacrée, pour ceux qui ont besoin de cours de rattrapage scolaire.

### **Réapprendre à vivre normalement**

Même si le virus est toujours présent, même si nous ne disposons pas encore de médicaments et de vaccins pour l'affronter, nous réapprenons à vivre normalement. La crise s'estompe et cela peut nous donner le sentiment d'une véritable libération. Un sentiment qui peut être enivrant, et qui a conduit certains à se défouler, à se livrer même parfois à des comportements sauvages accompagnés d'actes de vandalisme. Des comportements qui ne sont pas sans rappeler ceux des survivants de la Peste Noire de 1348, si l'on en croit les historiens...

La vie reprend. En espérant que l'été le confirmera, je vous souhaite à tous de bonnes vacances. ●



**CENTRAL CHANTIER**  
**Entreprise Générale de Bâtiment**  
 LES SPÉCIALISTES DE LA RÉNOVATION - EXTENSION - SURÉLÉVATION  
[www.central-chantier.fr](http://www.central-chantier.fr)

RGE QUALIBAT MAÇONNERIE - DÉMOLITION ÉLECTRICITÉ - PLOMBERIE RGE QUALIBAT

ISOLATION - CARRELAGE - PEINTURE

Siège social : 59, rue Roger Salengro - 92160 Antony  
 Port. : 06 07 99 67 67

Bureaux : 32, rue Victor Baloché - 91320 Wissous  
 Tél. : 01 64 47 13 03

10 ANS GARANTIE RÉGULIÈRE

C'EST AUSSI POUR CES MOMENTS-LÀ, QUE NOUS AIMONS NOTRE MÉTIER !



Le mercredi, avec ma babysitter, on fait de la peinture sur soie!  
 - CHLOÉ, 6 ANS

Babychou Services  
 Antony : 09 83 03 63 93  
[www.babychou.com](http://www.babychou.com)

Babychou  
 Services à la Personne  
 Une autre idée de la garde à la maison



**BISTRO DU TERROIR**  
 Cuisine du Marché

Dans un cadre cosy et convivial, le Bistro du Terroir propose une cuisine traditionnelle et moderne, à base de produits frais qui évoluent selon les saisons.

Fermé samedi midi, dimanche soir et lundi.

21 avenue de la Paix - 94260 FRESNES  
 01 46 68 78 08

**HOMATOUFAIR**  
 Société à Antony depuis 2007

**PETITS TRAVAUX D'HABITATION BRICOLAGE**

Services à la Personne - Structure agréée par l'État

DEVIS GRATUIT 5/7 avenue Marcelin Berthelot  
[www.homatoufair.com](http://www.homatoufair.com)

01 46 89 24 85

SY SERVICES à la personne

Solutions d'aménagements créatifs

**archea**  
 DRESSINGS BIBLIOTHÈQUES RANGEMENTS



**Vous avez des envies, nous avons des solutions.**

Dans toutes les pièces de la maison, nous pensons et concevons des solutions d'aménagements personnalisés, sur mesure et adaptés à vos besoins. Nos idées pour optimiser votre espace de vie sont sans limite. Parce que votre intérieur est unique, nos créations le sont aussi.

Retrouvez-nous sur [archea.fr](http://archea.fr)



Archea s'occupe de tout, surtout de vous.

ANTONY - 78 AVENUE DE LA DIVISION LECLERC (RN20) - TÉL. 01 46 66 08 04 - [antony@archea.fr](mailto:antony@archea.fr)  
 CHATILLON - 24 AVENUE DE VERDUN (D906) - TÉL. 01 46 55 11 55 - [chatillon@archea.fr](mailto:chatillon@archea.fr)

# Sommaire

## S'INFORMER

La Ville a voté son budget le 10 juin **p.10**

Découvrez le visage des nouveaux élus et leur délégation **p.14**

Les travaux de la place du Marché débutent cet été **p.18**

L'arrêté du Maire pour instaurer une Zone à faibles émissions (ZFE) entre en vigueur **p.19**

La Ville aide les enfants à rattraper le retard pris pendant le confinement **p.20**

## DOSSIER

Il y a du relâchement dans l'air ! Depuis la fin du confinement, certains parcs et rues d'Antony sont souillés par des débris, des encombrants, des déjections canines. La propreté en ville est pourtant l'affaire de tous et pas uniquement des agents municipaux **p.28**

## REPORTAGE

Organisé par la Ville, le concours photo avait cette année pour thème : « Sur la route ».

Voici quelques-uns des plus beaux clichés, dont ceux des lauréats **p.34**

## PROFITER

De nouveaux commerçants dans nos quartiers **p.39**

## ÉCHANGER

Mathilde Metz se sent pousser des ailes !

À 22 ans, elle a été sélectionnée par la fédération de vol en planeur pour intégrer le pôle espoirs **p.40**

Diplômée d'une prestigieuse école d'ingénieurs et ancienne résistante, Simone Séailles est décédée il y a soixante-quinze ans **p.45**

## TRIBUNES

Expression des groupes politiques **p.46**

## QUOTIDIEN

Naissances, décès, mariages, pharmacies de garde, menus des cantines **p.49-53**

## LA PHOTO DU MOIS

Très beau martin-pêcheur dans le parc Heller **p.54**

ville.antony @VilleAntony antony.92160



10



19



28



34



40



45

### Vivre à Antony n°356

Magazine édité par la Ville d'Antony

Directeur de la publication : Jean-Yves Sénant • Rédacteur en chef : Christophe Ferreira • Photographes : Patrick Plas • Régie publicitaire : Série Médias (01 40 96 11 88) • Création graphique et mise en pages : scoop communication - 11698-MEP • Imprimerie / Le Réveil de la Marne. • Nous contacter : 01 40 96 71 00 ou vivre-a-antony@ville-antony.fr • Par courrier : Mairie d'Antony, magazine municipal, place de l'Hôtel-de-Ville, BP 60086. 92 161 Antony cedex.





## Second Conseil

**10/06.** Le 2<sup>e</sup> Conseil municipal de la nouvelle mandature s'est déroulé dans le plus strict respect des consignes de sécurité à l'espace Vasarely. Cette séance inédite à plus d'un titre a notamment permis de voter le budget de la Ville (*voir aussi p10-13*).



## En souvenir du 18 juin

**18/06.** Le 80<sup>e</sup> anniversaire de l'Appel du 18 juin 1940 a été célébré devant la stèle du général de Gaulle, place de l'Hôtel-de-Ville, en présence du Maire, Jean-Yves Sénant, de Fabien Hubert, maire-adjoint chargé de la Démocratie Participative, des Relations Internationales, des Élections et des Anciens Combattants, et du sous-préfet, Philippe Maffre.



## Dépistage

**4/06.** Les agents municipaux et les enseignants ont pu pratiquer un test de dépistage gratuit du coronavirus à l'Hôtel-de-Ville. 817 personnes en ont profité au cours de cinq journées entre mai et juin.



## Envoi de masques

**22/06.** Comme elle s'y était engagée, la Ville a procédé à une 2<sup>e</sup> distribution de masques de protection lavables. 18 000 enveloppes contenant de 2 à 8 masques ont été envoyées aux Antoniens (en moyenne, chaque personne bénéficie d'une dotation pouvant couvrir 40 utilisations).



## Le théâtre se concrétise

Le chantier a repris sur un bon rythme. Les façades vitrées sont en cours d'installation. L'étanchéité de l'édifice, la toiture et les zones végétalisées sont terminées. À l'intérieur du bâtiment, les cloisons, les passerelles, les câbles et les panneaux en bois sont également posés.

# Carmotex

Casse automobile  
Pièces détachées neuves et d'occasion  
Achat de véhicules  
Enlèvement d'épave



Impasse des Champarts  
91300 MASSY  
Tél. : 01 69 20 45 59

contact91@carmotex.com  
Agrément préfectoral PR 9100015D

## ANTONY-ASSISTANCE

Serrurerie - vitrerie **24H/24** **PROTEC 91**  
Installations et réparations toutes marques

- ♦ Portes ♦ Fenêtres : pvc - bois - alu
- ♦ Portes blindées ♦ Volets roulants
- ♦ Motorisations

1 seul ouvrier le patron N. Lumbroso  
au 06 22 19 22 97



**215, avenue de la Division Leclerc**  
**92160 Antony** ☎ **01 46 68 32 50**



## COUVERTURE

ZINCS - TUILES - ARDOISES  
RÉNOVATIONS DIVERSES

Entreprise BEAUDEQUIN

01 42 37 32 69 - 06 41 43 79 59

19, rue Langlois - 92160 ANTONY



ALPHA  
PEINTURE & COULEURS  
Entreprise générale du Bâtiment

4, avenue des Andes  
91940 Les Ulis

**01 69 07 88 06**

**Peinture - Décoration - Rénovation**  
**Revêtement sols et murs**  
**Parquet - Vitrification**

contact@apc91.com • apc-peinture.com



## IMAGERIE MÉDICALE DU BOIS DE VERRIÈRES

48, rue du Colonel Fabien 92160 Antony  
Parking gratuit 40 places

### RADIOLOGIE

Dentaire - CONE BEAM  
Ostéodensitométrie  
Radiologie interventionnelle  
Infiltration ostéo-articulaire  
Pédiatrie

### ECHOGRAPHIE DOPPLER

**01 46 66 69 50**



### IMAGERIE DE LA FEMME

Mammographie  
numérique

Echographie  
pelvienne

IRM  
mammaire  
et pelvienne



### SCANNER

Scanner cardiaque  
et coronaire  
Coloscopie virtuelle

### IRM

AngioIRM sans injection

**01 42 37 08 88**

Fax : 01 40 96 96 70 - Email : rendez-vous@boisdeverrieres.fr - Site : www.imagerie-boisdeverrieres.fr

Lors du Conseil municipal du **10 juin**, les élus antoniens ont voté le budget de la Ville pour 2020, une convention de maîtrise d'ouvrage avec VSGP pour les travaux de la place du Marché, la fusion des

écoles maternelle et élémentaire Anatole France. Ils ont souhaité aider le personnel municipal et se sont aussi prononcés en faveur de l'enfouissement des lignes à très haute tension à Antonympole.

**Compte rendu complet et vidéo sur [ville-antony.fr](http://ville-antony.fr)**

## ENFOUISSEMENT DES LIGNES À TRÈS HAUTE TENSION

La Ville d'Antony et Réseau de Transport d'Électricité (RTE) ont signé une convention début 2017 pour étudier l'enfouissement des lignes à très haute tension à Antonympole. Ce projet d'aménagement majeur d'environ un kilomètre englobe les avenues Léon-Harmel et Sommer à la limite avec les communes de Wissous et Massy. Il a été retardé de 2024 à 2027 par décision gouvernementale à la suite de différé de la construction de la ligne 18. La ville de Massy a fait savoir par ailleurs qu'elle souhaitait s'inscrire dans cette démarche d'enfouissement des lignes à THT sur son territoire,

soit 700 mètres linéaires supplémentaires par rapport au projet initial. Le financement de ces études sera proportionnellement réparti entre Massy et Antony, en prenant en compte la part précédemment financée par la Ville. La participation d'Antony restant due au titre de cette nouvelle convention s'élève à 17 500 HT (environ 23,3 % du montant estimé à 75 000 € par RTE). **•**  
*Pour : 44. Abstention : 5.*

*L'enfouissement de ces lignes à très haute tension s'étend sur environ un kilomètre.*



### Travaux rue André-Chénier

À la limite entre Massy et Antony, la rue André-Chénier va être reconstruite. Par convention, ces deux communes ont désigné la ville d'Antony comme maître d'ouvrage unique, c'est-à-dire qu'elle devra assurer l'organisation et le suivi des travaux. Cet aménagement sera financé à parts égales entre Antony et Massy, le montant estimatif du chantier étant de 450 000 €. **•**  
*Pour : 49.*

### Prime exceptionnelle

La Ville va verser une prime à ses agents titulaires et contractuels, qui ont assuré la continuité des services publics durant l'épidémie de coronavirus. Cette prime exceptionnelle de 250 à 1 000 € est exonérée d'impôts sur les revenus ainsi que de cotisations et contributions sociales. Les agents concernés sont ceux qui ont été en contact avec du public même occasionnellement ou bien qui ont fait face à un surcroît de travail en raison de la nature de leurs missions. **•**  
*Pour : 49.*

### Complémentaire santé

Fin 2018, la Ville a souhaité proposer à ses agents une mutuelle santé. Pour que l'aspect financier ne soit pas un obstacle, elle s'est engagée à participer au paiement de leur cotisation. Cette aide variera de 30 à 50 € brut / mois, selon le profil de l'agent. 82 % du personnel municipal percevra le montant maximum de la participation employeur. Afin de mettre en place ce nouveau dispositif, la Ville a demandé au Centre Interdépartemental de Gestion de la Petite Couronne (CIG) de choisir une complémentaire santé. À l'issue d'un marché public, le CIG s'est prononcé en faveur d'Harmonie Mutuelle. **•**  
*Pour : 49.*

Prochain Conseil municipal  
**le 24 septembre**

# Budget : responsable et de circonstance



**Solide, le budget communal reflète aussi les mesures exceptionnelles prises par la Ville pour soutenir les Antoniens durant l'épidémie de coronavirus. Cette situation subie et inédite n'entame en rien la capacité d'Antony à investir. Objectif : continuer à offrir aux habitants des services publics de qualité.**

**V**oté lors du second Conseil municipal de la nouvelle mandature, le 10 juin, le budget communal est exceptionnel à plus d'un titre. Il a été élaboré dans un contexte de crise sanitaire, qui n'a épargné aucune collectivité. Il met en lumière la réactivité de la Ville, qui a su rapidement prendre des décisions importantes pour protéger ses habitants : achats pour environ 0,4 M€ de masques, de gel hydroalcoolique, de gants.

Les services publics essentiels ont été maintenus et le personnel de la Ville a répondu présent pour assurer la continuité administrative et logistique. Mille cinquante paniers de fruits et légumes ont notamment été distribués à des familles antoniennes, via le Centre Communal d'Action So-

ciale (CCAS). La Ville a exonéré de loyer pendant plusieurs mois les commerces dont elle possède les locaux, rendu gratuit le stationnement, offert la restauration dans les écoles en mai et juin. Par ailleurs, les pertes de recettes fiscales et le remboursement aux familles des frais d'inscription ont grevé le budget par rapport au budget élaboré avant la crise.

La diminution de l'autofinancement du budget de fonctionnement atteint 3 millions d'euros malgré les économies générées par l'annulation des événements festifs du printemps, comme la Fête de la Musique, le Village Nature et de l'Environnement, le Raid Aventures, ... Mais avec près de 14 millions d'euros, l'autofinancement dégagé par le budget de fonctionnement reste consistant et permet de financer les indispensables investissements sans recourir outre mesure à l'emprunt. ●

**Pas d'augmentation  
des impôts locaux  
depuis 2009**

# Fonctionnement : des dépenses maîtrisées

Grâce à ses efforts de gestion, la Ville contient ses dépenses de fonctionnement qui ne vont augmenter que de 0,8 % (93,3 M€). Depuis trois ans, elle a respecté le contrat passé avec l'État lui imposant de diminuer la hausse de ses dépenses de 1,05 % chaque année. Sans que cela se répercute sur la qualité des services rendus dans les crèches, les écoles, les équipements sportifs et culturels.

Les charges générales vont baisser : 16,2 M€ contre 16,7 M€ en 2019. Cela s'explique pour l'essentiel par la crise sanitaire qui a entraîné l'arrêt de certaines manifestations et la fermeture temporaire de services municipaux. Les charges de personnel, en revanche, devraient augmenter de 45,2 M€ à 46 M€. Cette hausse est due, entre autres, aux avancements de grades et d'échelons du personnel communal et aux créations de poste (police municipale, chargé de projets Énergie, assistant de prévention en milieu éducatif...). La Ville a par ailleurs fait le choix de continuer à rémunérer ses agents vacataires durant la période de confinement malgré la fermeture temporaire de leur service d'affectation. Les charges financières, quant à elles, continuent de diminuer grâce à la baisse du volume de l'endettement et à celle des taux d'intérêt. Elles s'établiront à 2,2 M€ en 2020, contre 2,3 M€ en 2019. ●

## PRINCIPALES DÉPENSES EN 2020



Fonctionnement  
des services  
municipaux :  
**19,8 M€ (27,1 %)**



Sport et  
jeunesse :  
**11,1 M€  
(15,2 %)**

Enseignement et  
formation :  
**10,7 M€ (14,6 %)**



Famille :  
**9,6 M€ (13,2 %)**



Culture :  
**4,9 M€  
(6,8 %)**

Services urbains et  
environnement :  
**7,4 M€ (10,1 %)**



## LE POINT DE VUE DE...



**PIERRE MÉDAN**, MAIRE ADJOINT  
CHARGÉ DES FINANCES

### Quels sont les objectifs du budget 2020 ?

Répondre à la crise sanitaire ? Améliorer la démocratie participative ? Placer le développement durable et la lutte contre le réchauffement climatique au cœur des

préoccupations ? Lutter contre la disparition des médecins généralistes à Antony ? Poursuivre les grands projets qui transforment notre ville ?

Le budget 2020 est tout cela à la fois. Grâce à la constante maîtrise des dépenses et à la recherche d'une plus grande efficacité, la Ville est aujourd'hui en mesure d'affronter la crise sanitaire sans crainte pour ses finances. Certes, notre excédent en 2020 sera doublement impacté : par les dépenses supplémentaires (nettoyages des locaux, achat de masques, de gel, de tests) et par la réduction de nos recettes. Ainsi, l'autofinancement va passer de 18,1 M€ à 13,7 M€ en 2020. Une baisse justifiée et parfaitement assumée, qui montre que la Ville prend les mesures qui s'imposent et continuera de le faire si cela s'avère nécessaire. La Ville est donc capable de faire face sans que nos grands équilibres et notre programme d'investissements soient remis en cause. En effet, ce dernier sera de **37,7 M€ pour 2020** ! Outre les dépenses d'investissement telles que l'entretien des bâtiments communaux (12 M€), la rénovation de la voirie (4,5 M€) ou l'équipement des services (3,2 M€), la Ville poursuivra les grands projets (7 M€) et en lancera de nouveaux (6 M€). Ainsi, les aménagements du centre-ville, des quartiers Jean Zay et Pajeaud prennent forme. Mais la Ville va aussi ouvrir une **Maison de santé** afin de parer à la récente baisse du nombre des médecins généralistes libéraux, ainsi qu'une **Maison des familles** dans le but d'accroître les moyens des associations familiales et de lancer des actions municipales en faveur de la famille. La Ville va créer plusieurs **plates-formes numériques** pour soutenir la vie associative, pour aider nos commerçants et pour associer davantage les citoyens à la vie municipale. Enfin, des études seront lancées afin de mettre en place un **budget carbone** et une **agence locale de l'énergie et du climat**. Un budget de crise, mais un budget ambitieux et offensif.

Envie de soleil ?  
Découvrez  
si vous avez  
gagné...



antony  voyages  
CRÉATEUR DE RÊVES

34, av. de la Div. Leclerc 92160 Antony  
Tél. : 01 40 96 93 13  
Email : amv@antonymvoyages.fr  
Site internet : www.antonymvoyages.fr



City Breaks  
dans les somptueuses  
villes d'Europe



POINT FORT  
FICHET 

www.blr-protection.fr

BLR PROTECTION

141 avenue Général Leclerc  
92340 Bourg la Reine  
01 47 02 20 20  
contact@blr-protection.fr

A2P

PORTE BLINDÉE  
FENÊTRES ANTI-EFFRACTION  
VOLETS ROULANTS  
ALARME  
PORTE DE GARAGE



CONSEIL DÉPANNAGE - SERRURE TOUTES MARQUES

 **fca**    

**ISOLATION & RAVALEMENT**  
DE VOS MAISONS ET COPROPRIÉTÉS...  
MURS • COMBLES • VMC • RAVALEMENT

Sceaux  
**fcaweb.fr** **01 41 87 08 25**

*Au Gourmet d'Antony*

Traiteur  
Cuisine  
Charcuterie  
Fine



12 rue Auguste Mounié - ☎ 01 46 74 02 02

 **JACQUES Immobilier**  
37 avenue Aristide Briand - 92160 Antony  
patricejacques@orange.fr  
**01 46 15 22 99**

Une équipe d'expérience, à votre écoute.

VENTE - LOCATION  
GESTION - VIAGER  
ESTIMATION GRATUITE



[www.jacquesimmobilier.fr](http://www.jacquesimmobilier.fr)

 **PORTAGE DE REPAS À DOMICILE**  
**DES REPAS À LA CARTE**  
UN OU PLUSIEURS JOURS PAR SEMAINE

LA CONFIDANCE À VOTRE TABLE

**VOTRE AGENCE POUR ANTONY**  
**01 47 61 15 85**

Régimes spécifiques possibles :  
sans sel, diabétiques, mixés



[www.les-menus-services.com](http://www.les-menus-services.com)

 Vous rencontrez des difficultés  
pour dormir et vous pensez  
avoir tout essayé ?  
Je peux vous aider

Reprogrammation du sommeil  
accompagnement personnalisé

**Isabelle Bonnefous**  
Docteur en pharmacie - DU de prise en charge de l'insomnie  
Sur RDV 06 78 69 84 65 - Possibilité de téléconsultations  
Medoucine.com

**Ménage**  
**Repassage**  
**Garde d'enfants**  
**Jardinage**

 **vita LOGIS**  
À Antony depuis 2007



TICKETS BUS  
ACCEPTÉS

**01 57 19 17 71 - 06 19 90 46 51**  
[www.vitalogis.com](http://www.vitalogis.com)  
contact@vitalogis.com - 5-7 rue Marcelin Berthelot - ANTONY

50%  
DE CRÉDIT  
D'IMPÔT

# Investissement : la Ville maintient le cap !

La Ville maintient son budget d'investissement prévu avant la crise sanitaire. Celui-ci s'élève à 37,7 M€ ! Un niveau très supérieur à la moyenne (30 M€), ce qui est inhabituel en début de mandat dans les collectivités locales. Il sera utilisé à bon escient dans différents domaines. Quelques exemples : nouveaux équipements et grands projets (13,1 M€) comme l'aménagement des quartiers Jean Zay et Pajeaud, du parvis de la Bièvre et du groupe scolaire Dunoyer de Segonzac, la rénovation de bâtiments communaux (12 M€), la réfection de la voirie (4,5 M€). La Ville a même dégagé une enveloppe de 6 M€ pour financer, cette fois, de nouveaux projets annoncés pour cette nouvelle mandature, comme l'achat de locaux pour la Maison de santé qui accueillera les médecins généralistes dont nous manquons de plus en plus. Ces investissements seront financés en partie par l'autofinancement, qui reste

élevé malgré la crise sanitaire. Il a cependant diminué car la Ville n'a pas hésité à mobiliser des moyens en faveur des Antonienais. L'auto-financement donne une bonne marge de manœuvre pour investir et embellir la ville, sans augmenter les impôts locaux ni recourir à l'emprunt ou alors de façon modérée. À titre d'exemple, il permet d'agir concrètement en faveur de l'environnement : plantation d'arbres et de végétaux, rénovation énergétique de certaines résidences, etc. ●

#### Dans le détail :

- Bâtiments scolaires : 3,3 M€
- Équipements sportifs : 2,1 M€
- Aménagement du centre-ville : 1,7 M€
- Crèches : 1,2 M€
- Sécurité et vidéo-protection : 0,9 M€
- Équipements pour la jeunesse : 0,6 M€
- Budget participatif : 0,5 M€
- Équipements culturels : 0,5 M€

## 6 M€

Somme provisionnée au budget pour financer de nouveaux projets :



Une Maison familiale



Une Maison de santé



Des plates-formes numériques

## EXEMPLES D'INVESTISSEMENTS

### Église Saint-Saturnin (1,5 M€)



### Aménagement du quartier Jean Zay (0,9 M€)



### Vidéo-protection (0,9 M€)





Maire  
Jean-Yves SÉNANT



Perrine PRECETTI

1<sup>re</sup> adjointe chargée de l'Urbanisme et des Mobilités Durables



Pierre MEDAN

2<sup>e</sup> adjoint chargé des Finances



Isabelle ROLLAND

3<sup>e</sup> adjointe chargée de la Culture et du Patrimoine



Pascal COLIN

4<sup>e</sup> adjoint chargé du Pôle Social, du Bien Vivre Ensemble, des Archives et de l'Histoire de la Ville



Sophie SANSY

5<sup>e</sup> adjointe chargée de l'Éducation



Fabien HUBERT

6<sup>e</sup> adjoint chargé de la Démocratie Participative, des Relations Internationales, des Élections et des Anciens Combattants

# Le conseil municipal 2020 2026



Stéphanie SCHLIENGER

7<sup>e</sup> adjointe chargée de la Petite Enfance, de l'Accueil dans les Services Publics et de l'Égalité entre les Femmes et les Hommes



Michel GIORIA

8<sup>e</sup> adjoint chargé de la Transition Écologique, du Climat et de l'Environnement



Marie VERET

9<sup>e</sup> adjointe chargée du Commerce et de l'Artisanat



Jacques LEGRAND

10<sup>e</sup> adjoint chargé du Logement



Rosa MACIEIRA DUMOULIN

11<sup>e</sup> adjointe chargée des Seniors et des Affaires Européennes



Wissam NEHMÉ

12<sup>e</sup> adjoint chargé des Travaux



Claire GENEST

13<sup>e</sup> adjointe chargée des Ressources Humaines



Saïd AIT-OUARAZ

14<sup>e</sup> adjoint chargé de la Prévention et de la Tranquillité Publique



Géraldine PAULY

Conseillère municipale déléguée au Développement Durable



Marc ALI BEN ABDALLAH

Conseiller municipal délégué à la Politique de la Ville et à la Cohésion Sociale



Christiane ÉNAMÉ

Conseillère municipale déléguée aux Affaires Civiles et Administratives et à la Fracture Numérique



Ugo DI PALMA

Conseiller municipal délégué à l'Éducation Prioritaire et aux Dispositifs de Réussite Éducative



Anne FAURET

Conseillère municipale déléguée aux Activités Péricolaires et aux Relations avec les Établissements d'Enseignement Secondaire



Laurent PÉGORIER

Conseiller municipal délégué à la Solidarité, à l'Insertion et à l'Économie Sociale et Solidaire



Corinne PHAM-PINGAL

Conseillère municipale déléguée aux Transports Publics



Éric ARJONA

Conseiller municipal délégué à l'Aménagement et à la Sécurité



Pauline GALLI

Conseillère municipale déléguée à la Famille



François GOULETTE

Conseiller municipal délégué au Développement Économique et à l'Emploi



Christel BERTHIER

Conseillère municipale déléguée aux Animations et à l'Événementiel



Édouard KALONJI

Conseiller municipal délégué à la Mobilité Urbaine et au Stationnement



Lynda EL MEZOUED

Conseillère municipale déléguée au suivi de Grands Projets : Nouvelle Médiathèque et Parc Heller



Bruno FOYER

Conseiller municipal délégué au Numérique et à la Ville Intelligente



Maryse LEMMET

Conseillère municipale déléguée aux Réseaux et à l'Efficacité Énergétique



Ioannis VOULDOUKIS

Conseiller municipal délégué à l'Hygiène, à la Santé et aux Sciences



Anne AUBERT

Conseillère municipale déléguée aux Handicaps et aux Relations entre Générations



David PASSERON

Conseiller municipal délégué à la Jeunesse



Anny LÉON

Conseillère municipale déléguée à la Vie Associative et au Bénévolat



Patrick REYNIER

Conseiller municipal délégué au Sport

Fleuriste

**A La Fontaine Fleurie**

Maison Lissorgues Vidalenc  
Depuis 1968



A La Fontaine  
Fleurie

ANTONY

15, rue Auguste Mounié  
Tél. 01 42 37 97 84  
fontaine.fleurie@orange.fr  
www.fontainefleurie.com

Presse, librairie, papeterie, cadeaux, carterie, commande de livres...

Ouvert tous les jours de 6h30 à 19h30 **NON STOP**  
Le dimanche matin de 9h00 à 13h00

AGORA ANTONY  
1 avenue Aristide Briand  
92160 Antony

www.agorapresse.fr



**a go ra**

presse et cætera

BIEN ETRE  
Maintien à domicile




Bien Etre vous permet le maintien à domicile  
Depuis 1996 à ANTONY (et sa région)  
PRESTATAIRE / MANDATAIRE

01 40 96 02 20  
contact@bien-etre-domicile.fr  
WWW.BIEN-ETRE-DOMICILE.FR

**ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE**

NEUF  
RÉNOVATION  
DÉPANNAGE  
CHAUFFAGE - VMC  
ÉCLAIRAGE  
SOLUTIONS POUR LE  
MAINTIEN À DOMICILE





DEVIS GRATUIT

01 46 68 09 74  
www.capelec-electricite.fr  
146 bis Av. François Molé 92160 ANTONY

**MONOPRIX**



**Horaires d'ouverture :**  
Ouvert du lundi au samedi  
de 9h à 20h30  
sans interruption  
dimanche de 9h à 13h

**16, rue Auguste Mounié**  
**92160 ANTONY**  
☎ 01 46 66 01 67



**Fenêtrier VEKA**  
Bien plus qu'une fenêtre

EXPERT DE LA FENÊTRE

RGE QUALIBAT  
Fabriqué en France

**Depuis + de 30 ans**  
**la qualité garantie**  
**au meilleur prix**

La Ville-du-Bois ■ Etampes ■ Ste Geneviève-des-Bois  
Orsay ■ Montgeron ■ Pithiviers ■ Antony

RCM 150, av. de la Division Leclerc 92160 Antony  
01 57 63 01 70 rcmfenetrier@orange.fr



Fatima ZAMBARDJOURI

Conseillère municipale déléguée à l'Intégration et à la Précarité



Aviel BENSABAT

Conseiller municipal délégué au suivi de Grands Projets : Bois de l'Aurore et Nouveau Malraux



Laïla RAFIK

Conseillère municipale déléguée aux Relations avec les Entreprises



Sylviane ASCHEHOUG

Conseillère municipale



David MAUGER

Conseiller municipal



Irène HUARD

Conseillère municipale



Olivier PARISIS

Conseiller municipal



Isabelle REMY-LARGEAU

Conseillère municipale



Nadia DESBOIS

Conseillère municipale



Christophe MONGARDIEN

Conseiller municipal



Agnès CHABOT

Conseillère municipale



Isabelle LAJEUNIE

Conseillère municipale



Stéphane CÉLESTIN

Conseiller municipal



Maroun HOBEIKA

Conseiller municipal

Antony pour tous

Antony Terre citoyenne

Antony en mouvement

Antony ensemble

# La place du Marché prend forme

**Les travaux d'aménagement de la place du Marché et de la rue Henri-Lasson débutent cet été. La Ville et Vallée Sud - Grand Paris (VSGP) interviendront à tour de rôle de façon à limiter au maximum les nuisances et à offrir rapidement aux Antoniens un nouvel espace attractif en cœur de ville.**



## De nouveaux logements et commerces en pied d'immeuble

Le promoteur immobilier Linkcity construit une vingtaine de logements, qui doivent être livrés d'ici à novembre. En pied d'immeuble, une salle publique ouvrira en 2021. Trois restaurants choisis par la Ville et dotés chacun d'une terrasse généreuse ouvriront également à cet emplacement : la brasserie Jean de plus de 400 m<sup>2</sup>, le restaurant d'inspiration grecque Yaya et un café-restaurant à l'ambiance festive.

## Aménagement de la place

Les travaux de la place débutent cet été sur un périmètre de 6 700 m<sup>2</sup>, comprenant la place elle-même et la rue Henri-Lasson attenante. Les interventions s'effectueront par phases. Le secteur sera piétonnier et verdoyant comme l'ont souhaité

les Antoniens qui ont répondu à la consultation organisée par la Ville fin 2016. Au sol, le choix s'est porté sur des pierres naturelles qui marient robustesse et élégance. Des arbres égayeront les lieux. Deux îlots végétalisés fixes ainsi que des jardinières mobiles apporteront leur touche de fraîcheur. Celles-ci seront déplaçables, permettant de libérer suffisamment d'espace pour organiser un événement festif, comme la mise en place d'un kiosque ou d'un manège. Des assises en bois seront installées tout autour des bacs végétalisés. Des arceaux à vélos seront aussi accessibles aux quatre coins de la place.

## Réfection des réseaux d'assainissement

À partir de juillet, les services du Territoire VSGP vont remplacer l'ensemble du réseau d'assainissement qui borde le marché. Ces travaux in-

dispensables devraient durer quatre mois. Afin de limiter au maximum les nuisances pour les habitants et les commerçants du quartier, VSGP et la Ville ont coordonné leurs interventions. Au fur et à mesure de l'avancement du chantier, les entreprises désignées par la Ville prendront le relais pour refaire le revêtement. ●

**+ D'INFOS**

[ville-antony.fr](http://ville-antony.fr)

*Les travaux menés par VSGP et la Ville devraient se terminer début 2021.*

## DES ACCÈS PRÉSERVÉS

Durant toute la durée du chantier, les accès aux commerces avoisinants, comme la librairie La Passerelle, le restaurant italien Costa Viola, l'agence de voyages TUI, l'opticien Krys et le centre ophtalmologique point Vision, seront maintenus. Certaines entrées du marché pourront être ponctuellement fermées pour des raisons de sécurité.

# La ZFE se met en route

**L'arrêté du Maire instaurant une Zone à faibles émissions (ZFE) entre en vigueur ce mois-ci. Les véhicules les plus polluants sont désormais interdits à la circulation à Antony. La Ville entend ainsi lutter contre la pollution de l'air à l'origine de 6 600 décès dans la Métropole du Grand Paris (MGP) par an.**

**L**es véhicules diesel antérieurs à 2001 et essence immatriculés avant 1997 (Crit'Air 5) sont priés de rebrousser chemin. Ils n'ont plus le droit de rouler à Antony du lundi au vendredi de 8 h à 20 h, à l'exception des jours fériés (voir liste des véhicules concernés et des dérogations possibles en encadré). L'arrêté du Maire, Jean-Yves Sénant, instaurant à Antony une Zone de restriction de circulation automobile s'applique en effet dès juillet. Celui-ci fait suite au vote du Conseil de la

Métropole du 12 novembre 2018. Objectif : permettre à chacun de profiter d'un air plus respirable. La MGP n'ayant pas de pouvoir de police, ce sont les maires volontaires qui ont mis en œuvre cette

**« Les aides de l'État et de la Métropole sont cumulables et concernent les véhicules neufs comme d'occasion »**

ZFE dans leur commune. Pour ce faire, la Ville a procédé par étape en recueillant d'abord l'avis des Antoniens. Résultat, une majorité d'entre eux y sont favorables (61 %). Jean-Yves Sénant,

comme d'autres édiles de la MGP, avait également assorti son arrêté de conditions estimant que des mesures d'accompagnement social devaient être prises pour aider les foyers les plus modestes.

Il a été entendu, puisqu'un guichet unique a été mis en place indiquant aux usagers les aides financières de l'État et de la Métropole auxquelles ils ont droit. Celles-ci ont même été revues à la hausse, elles sont cumulables et concernent les véhicules neufs comme d'occasion : Métropole Roule Propre (jusqu'à 5 000 €), prime à la conversion (1 000 à 2 500 €), bonus écologique (jusqu'à 6 000 €).

## Une procédure d'interdiction par étapes

Pour des raisons pratiques et se prémunir de tout phénomène de rabattement, cette ZFE s'applique à l'ensemble du territoire communal. De cette façon, on évite que certains automobilistes se garent à limite de la ZFE pour rejoindre ensuite une gare à Antony. Ces restrictions de circulation devraient être étendues aux véhicules Crit'Air 4 à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2021, puis aux Crit'Air 3 dès

juillet 2022 et enfin aux Crit'Air 2 dès janvier 2024. Chaque étape sera précédée d'une consultation auprès des habitants et fera l'objet d'un nouvel arrêté. Les contrôles n'interviendront pas avant fin 2021 et il n'y aura donc pas de verbalisation jusqu'à cette date. ●

## + D'INFOS

**Demande unique de subvention : [primealaconversion.gouv.fr](http://primealaconversion.gouv.fr)**  
**Informations sur les aides locales et nationales : [jechangemavoiture.gouv.fr](http://jechangemavoiture.gouv.fr)**

## Restrictions de circulation et dérogations

Véhicules Crit'Air 5 et non classés interdits désormais à la circulation :

- Deux-roues, tricycles et quadricycles à moteur du lundi au vendredi de 8 h à 20 h, sauf les jours fériés
- Voitures et véhicules utilitaires légers du lundi au vendredi de 8 h à 20 h, sauf les jours fériés
- Poids lourds, autobus et autocars, tous les jours de 8 h à 20 h

Dérogations (liste non exhaustive) :

- Véhicules de sécurité civile
- Véhicules portant une carte de stationnement pour personnes handicapées
- Véhicules de collection
- Véhicules utilisés pour effectuer un déménagement
- Véhicules de transport en commun



Restreindre la circulation automobile est l'une des manières les plus efficaces de répondre à l'urgence climatique.

# Vacances apprenantes

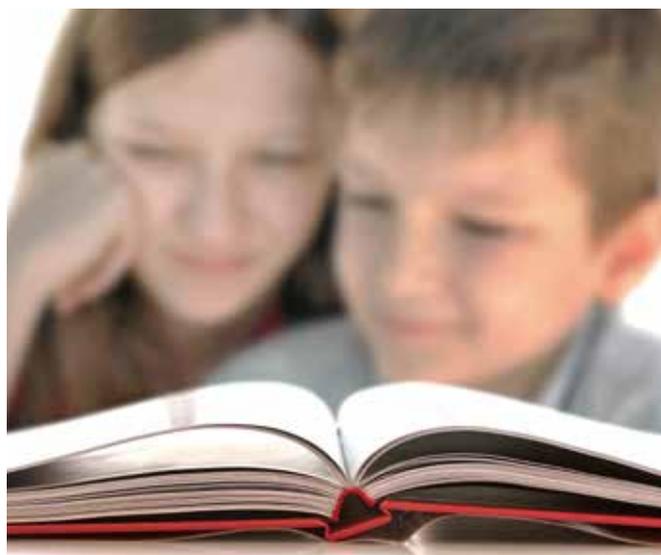
**Après la période difficile de confinement et l'impact dans la scolarité des jeunes, le Gouvernement a lancé son plan Quartier d'été 2020. Objectif : faire des vacances un été d'apprentissages, de découvertes et de divertissements. La Ville y a adhéré en intensifiant son programme d'activités.**

**P**roposer aux enfants des activités ludiques et pédagogiques durant l'été. Permettre à certains de rattraper le retard pris pendant le confinement. Tels sont les objectifs du plan Quartier d'été 2020 mis en place par le Gouvernement au profit des jeunes des quartiers prioritaires qui ne partent pas en vacances. Ce dispositif prévoit, entre autres, d'accentuer les actions culturelles et sportives comme la présence des professionnels de terrain. La Ville y a adhéré répondant aux attentes des parents qui sont nombreux à vouloir faire de ces vacances une période de renforcement éducatif. Qu'il s'agisse d'animations culturelles, sportives ou de révisions scolaires, les jeunes ont donc le choix. Un coup d'œil aux activités du 11 - Espace jeunes suffit à s'en convaincre. 45 ateliers y sont proposés : dessin, peinture, découverte du rap, de la musique assistée par ordinateur, révision des maths, du français et de l'anglais, etc. Même effervescence du côté du Centre social et culturel qui va multiplier les stages, sorties, animations de rue... Contrairement aux années précédentes, cette structure fonctionnera même en août autour d'animations extérieures.

## De multiples partenariats

Fruit d'un partenariat entre la Ville et l'Éducation nationale, le dispositif Réussite éducative jouera aussi son rôle. Les enseignants des écoles élémentaires accueilleront les enfants par petits groupes le matin lors de sessions de rattrapage scolaire. Ces derniers pourront rejoindre les Centres municipaux de loisirs l'après-midi, s'ils le veulent. Pour ceux qui ont des envies d'ailleurs, des places sont encore disponibles dans les centres de vacances de la Ville à Kerjouanno et à Samoëns.

Deux associations apporteront leur pierre à l'édifice. Amasco organise des ateliers pour les enfants de 6 à 12 ans encadrés par des professeurs des écoles et des animateurs. Ils auront lieu à distance par Internet de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h ou bien dans une salle de la Ville de 8 h 30 à 18 h 30, sans interruption. Au programme : cours le matin et activités culturelles et sportives l'après-midi. Des bénévoles de UFCS - Familles Rurales Association francilienne sud prendront en charge les enfants individuellement sur des temps courts, une à deux fois par semaine. ●



*L'été s'annonce comme une période éducative dynamique riche en découvertes.*

## + D'INFOS

Direction de l'Éducation.  
01 40 96 72 88.

11 - Espace Jeunes, 11 boulevard Pierre-Brossolette. 01 40 96 73 77.

Centre social et culturel,  
4 boulevard des Pyrénées.  
01 40 96 68 10.

amasco.fr. 07 86 37 40 55.

famillesrurales.org. 01 42 37 55 04.  
ville-antony.fr

## 2 QUESTIONS À...

**SOPHIE SANSY** MAIRE ADJOINTE CHARGÉE DE L'ÉDUCATION

### Qu'est-ce qui a motivé la Ville à adhérer à ce plan ?

La crise sanitaire a renforcé les inégalités face aux apprentissages scolaires. Les élèves ne travaillent pas tous à la maison dans les meilleures conditions. Ils peuvent manquer d'espace ou d'équipements numériques. C'est pourquoi la Ville a offert 1 000 ordinateurs à des familles qui en étaient dépourvues. À l'évidence, les enfants qui sont moins bien accompagnés ont davantage souffert. En s'inscrivant dans ce plan, la Ville a souhaité amortir

l'impact du confinement et de la période chaotique qui a suivi.

### Les actions de la Ville en faveur des jeunes se poursuivront-elles après l'été ?

Une réflexion est en cours à ce sujet. J'aime à répéter qu'éduquer demande du temps ! Pour être efficace, mieux vaut ne pas se limiter à une opération coup de poing. Autrement dit, dans l'intérêt des enfants et de leurs parents, nous nous interrogeons sur les actions que nous pourrions proposer tout au long de l'année.



# Découvrez les horaires d'été

**En juillet et en août, certains lieux publics ferment, d'autres modifient leurs horaires d'ouverture. Retrouvez ici les informations à consulter avant de vous déplacer. Notez également les horaires d'ouverture et de fermeture des boulangeries et des bureaux de Poste.**

## Hôtel-de-Ville

Place de l'Hôtel-de-Ville.  
01 40 96 71 00. Du lundi au  
vendredi de 8 h 30 à 12 h et de  
13 h 30 à 17 h 30. Uniquement  
sur rendez-vous  
au 01 40 96 71 00.

**SUITE À L'ÉPIDÉMIE DE  
CORONAVIRUS, IL N'Y AURA  
AUCUNE PERMANENCE  
À L'HÔTEL-DE-VILLE  
DURANT L'ÉTÉ.**



## + RÉOUVERTURE DES PISCINES SUR RÉSERVATION

Vallée Sud - Grand Paris a rouvert les piscines du territoire, sauf les piscines Lionel Terray et de la Grenouillère. Des modalités d'accueil spécifiques sont toutefois mises en place pour garantir la sécurité sanitaire des nageurs. Pour se rendre dans ces piscines, il convient de se connecter à [vallee-sud.fr](http://vallee-sud.fr) et de bloquer son créneau horaire en remplissant un formulaire en ligne. Ceci afin d'éviter toute affluence dans les équipements sportifs. Un mail de confirmation vous sera remis. Réservation également possible en appelant le 01 88 24 67 16.

## + MÉDIATHÈQUE ANNE FONTAINE

Fermée du 10 au 15 août. En dehors de ces dates, la médiathèque est ouverte en été le mardi et le vendredi de 14 h à 18 h, le mercredi et le samedi de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h.

20 rue Maurice-Labrousse  
[bm.ville-antony.fr](http://bm.ville-antony.fr)  
01 40 96 17 17

## + MÉDIATHÈQUE ARTHUR RIMBAUD

Fermée du 3 au 8 août. En dehors de ces dates, la médiathèque est ouverte en été le mardi et le jeudi de 15 h à 18 h, le mercredi et le samedi de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h.

2 place des Baconnets  
[bm.ville-antony.fr](http://bm.ville-antony.fr)  
01 40 96 68 38

**ATTENTION :** en raison de la crise sanitaire et des restrictions d'utilisation des systèmes de ventilation, les médiathèques pourront, en cas de fortes chaleurs, modifier leurs horaires. Si les températures se situent au-dessus de 30°, renseignez-vous sur le site Internet ou en téléphonant.



## + LE 11 ESPACE JEUNES

Fermé du 3 au 16 août inclus. En dehors de ces dates, le 11 Espace jeunes est ouvert du lundi au vendredi de 13 h à 18 h. Les ouvertures en soirée et les samedis pourraient reprendre en septembre, selon l'évolution de la situation sanitaire.

11 boulevard Pierre-Brossolette  
01 40 96 73 77

## + MAISON DES ANS TONIQUES

Fermée tout l'été. Reprise des inscriptions à partir du 7 septembre.

23-25 villa Domas  
01 40 96 73 39

## + STADE GEORGES-SUANT

Ouvert tout l'été de 8 h à 22 h. Week-ends et jours fériés de 9 h à 22 h.

Le terrain de football à proximité du poney-land est aussi accessible.

Les terrains de tennis extérieurs peuvent être réservés, uniquement pour du jeu en simple. Les réservations de terrain s'effectuent la veille pour le lendemain entre 12 h et 17 h 30 (jusqu'à minuit sur Internet pour les adhérents : [tc-antony.com](http://tc-antony.com)).

165 avenue François-Molé

## + STADE VELPEAU

Ouvert tous les jours de 14 h à 22 h.  
Rue Paul-Bourget

## + LA POSTE

**Les bureaux de Poste seront fermés uniquement les mercredis et les samedis durant les vacances d'été. Renseignements : [laposte.fr](http://laposte.fr) ou [labanquepostale.fr](http://labanquepostale.fr)**

### + Bureau Auguste Mounié

Ouvert les lundis, mardis, jeudis et vendredis de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h  
32 rue Auguste-Mounié.

### + Bureau Leclerc

Ouvert les lundis, mardis, jeudis et vendredis de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h  
179 avenue de la Division-Leclerc.

### + Bureau Antony Briand

Ouvert du 13 juillet au 22 août les lundis, mardis, jeudis et vendredi de 9 h à 12 h (horaires susceptibles d'évoluer)  
Distributeur de billets accessible  
63 ter avenue Aristide-Briand.

### + Bureau Pajeaud

Ouvert du 13 juillet au 22 août les lundis, mardis, jeudis et vendredi de 9 h à 12 h (horaires susceptibles d'évoluer)  
Distributeur de billets accessible  
170 rue Adolphe-Pajeaud.



CINÉMA LE SÉLECT



MAISON DES ARTS



LUDOTHÈQUE

**+ CENTRE AQUATIQUE PAJEAUD**

Ouvert sur réservation le lundi, mardi et vendredi de 9 h à 20 h, le mercredi de 7 h à 20 h, le jeudi de 9 h à 22 h.

104-106 rue Adolphe-Pajeaud  
01 78 76 15 76

**+ ESPACE PLONGÉE**

Fermé jusqu'à nouvel ordre.

104 rue Adolphe-Pajeaud  
01 40 96 64 55

**+ PIMM'S - MSAP**

Fermé du 14 au 23 août inclus. En dehors de ces dates, accueil sur rendez-vous uniquement du lundi au vendredi de 10 h à 17 h, sans interruption.

Place des Baconnets  
01 55 59 00 94

**+ MAISON DES ARTS**

Fermée du 30 juillet au soir au 1<sup>er</sup> septembre inclus. Réouverture le 2 septembre.

En dehors de ces dates, ouverture du mardi au vendredi de 12 h à 19 h et le samedi et dimanche de 14 h à 19 h.

20 rue Velpeau  
01 40 96 31 50

**+ CHÂTEAU SARRAN**

Fermé du 24 juillet au 23 août inclus. Inscription aux stages auprès du 11 Espace jeunes : 01 40 96 73 77. Accueil au château Sarran sur rendez-vous uniquement : 01 40 96 64 40.

12 rue Prosper-Legouté, dans le parc Heller.  
01 40 96 64 40

**+ LUDOTHÈQUE**

Fermée du 25 juillet au 24 août inclus. Réservation et collecte des jeux par téléphone au 01 40 96 64 28 (pour l'espace jeunesse) ou au 01 40 96 64 25 (espace ados-adultes). Les jeux peuvent être récupérés les mardis, mercredis, vendredis et samedis de 14 h à 18 h 30.

14 avenue de la Division-Leclerc

**+ CINÉMA LE SÉLECT**

Fermé du 22 juillet au 18 août inclus.

10 avenue de la Division-Leclerc  
01 40 96 64 64

À noter sur vos agendas :

- Jeudi 16 juillet à 14 h : Ciné-Mémoire consacré à David Lynch
- Vendredi 17 juillet à 20 h 30 : projection de *La Forêt de mon père* suivie d'une rencontre avec la réalisatrice Vero Cratzborn

**+ BOULANGERIES**

**PAS DE FERMETURE :**

**+ Sains saveurs**

46 rue Auguste-Mounié  
01 49 84 24 48

**+ Paul**

21 rue Jean-Moulin  
01 46 89 27 74

**+ Fournil du Nil**

2 allée du Nil  
01 56 45 09 25

**+ Au bon pain d'autrefois**

130 avenue Aristide-Briand  
01 46 66 65 29

**FERMETURES :**

**+ Aux fins délices**

Fermée du 3 au 16 août  
22 avenue de la Division-Leclerc  
01 46 66 13 21

**+ Tradition et gourmandises**

Fermée du 1<sup>er</sup> au 23 août  
167 avenue de la Division-Leclerc  
01 46 68 53 48

**+ Fabrice Ducomte**

Fermée du 20 juillet au 2 août  
7 avenue Aristide-Briand  
01 42 37 59 35

**+ R et R**

Fermée du 26 juillet au 24 août inclus  
60 avenue du Président-Kennedy  
01 42 37 25 57

**+ Maison Lherault**

Fermée du 26 juillet au 16 août  
81 rue Mirabeau  
01 46 68 80 92

**+ Petit pas**

Fermée du 3 au 30 août.  
10 rue de l'Église  
01 46 66 08 35



CHÂTEAU SARRAN

- Samedi 18 juillet à 20 h 30 : projection d'Été 85 suivie d'une rencontre avec le comédien antonien Félix Lefebvre
- Dimanche 19 juillet à 16 h 30 : avant-première de *Dreams*
- Lundi 20 juillet à 20 h 30 : avant-première d'*Ip Man 4*
- Lundi 24 août à 20 h 30 : avant-première surprise

**+ OFFICE DE TOURISME**

Fermé jusqu'à nouvel ordre.  
1 place Auguste-Mounié  
antony-tourisme.fr - 01 42 37 57 77

**+ POINT D'ACCÈS AU DROIT**

Fermé du 10 au 23 août inclus. En dehors de ces dates, le PAD est ouvert du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30. Reprise des permanences en septembre.  
1 place Auguste-Mounié  
01 40 96 68 60



ESPACE VASARELY



CENTRE SOCIAL ET CULTUREL

**+ CENTRE SOCIAL ET CULTUREL**

Fermé du 10 au 21 août inclus. En dehors de ces dates, le CSC est ouvert du lundi au vendredi de 9 h à 12 h 30 et de 13 h 30 à 18 h.  
4 boulevard des Pyrénées  
01 40 96 68 10

**+ ESPACE VASARELY**

Fermé du 17 juillet au 30 août inclus. Réouverture des studios musique le 31 août et des salles pour les associations le 7 septembre. Place des Anciens-Combattants-d'Afrique-du-Nord  
01 40 96 68 57

**+ CIMETIÈRE**

Ouvert tous les jours de 8 h à 18 h.  
86 rue de Châtenay

**+ THÉÂTRE FIRMIN GÉMIER - LA PISCINE**

Billetterie ouverte du mardi au samedi de 14 h à 18 h jusqu'au 10 juillet. Fermé du 11 juillet au 31 août. Port du masque obligatoire. Abonnement en ligne possible.  
254 avenue de la Division-Leclerc  
theatrefirminjemier-lapiscine.fr  
01 41 87 20 84

**+ DÉCHETTERIE DE VERRIÈRES-LE-BUISSON**

Accès gratuit sur présentation d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile de moins de trois mois. Ouverte du lundi au samedi de 10 h à 12 h 15 et de 13 h 30 à 19 h 30 (jusqu'au 30 septembre). Dimanche de 9 h à 12 h 15.  
Angle de l'avenue Georges-Pompidou et de la rue du Paradis à Verrières-le-Buisson  
valleesud.fr

**+ Parcs**

**Georges Heller**

Tous les jours de 5 h 30 à 22 h 30  
Accès : rues Prosper-Legouté, Gérard-de-Nerval, Villa Yvonne.

**Bourdeau**

Tous les jours de 7 h 30 à 21 h  
Accès : 20 rue Velpeau ou par l'allée Louise.

**Alisiers**

Tous les jours de 6 h à 22 h  
Accès par la partie basse : rue de Châtenay après le pont de la A86 ou rue des Crocheteurs face au parking de l'école privée.  
Partie haute : rue des Crocheteurs après le TGV ou rue Marcel-Maillard ou à l'angle des rues Estienne-d'Orves / de Kerjouanno.

**Noyer-Doré**

Tous les jours de 7 h 30 à 20 h  
Accès : boulevard des Pyrénées, avenue du Noyer-Doré, rue Victor-Chœlcher. Les entrées situées au niveau du boulevard des Pyrénées et de l'avenue du Noyer-Doré sont accessibles aux personnes à mobilité réduite.

**Raymond Sibille**

Tous les jours de 7 h 45 à 19 h 45  
Accès : rue Maurice-Labrousse, avenue Léon-Blum. L'entrée située au n°20 avenue Léon-Blum est accessible aux personnes à mobilité réduite.

**Parc de Sceaux**

Tous les jours de 7 h à 21 h  
Accès : avenues du Général-de-Gaulle, le Brun ou Le Nôtre  
Port du masque obligatoire à l'intérieur des bâtiments  
L'Orangerie et le Pavillon de l'Aurore sont ouverts tous les jours sauf lundi, de 14 h à 18 h 30. Les visites sont gratuites jusqu'au 14 juillet.

**Autres espaces verts et aires de jeux**

Tous les espaces verts sont ouverts, à l'exception du square Johannes Kepler qui reste fermé en raison de travaux. Les aires de jeux pour enfants sont également accessibles.



PARC DE SCEAUX



VILLA PARC BOURDEAU

À ANTONY,

UN CADRE DE VIE INSOUÇONNABLE

TRAVAUX EN COURS

SCCV Anny-Moulinis Parc Bourdeau - RCS Nanterre 830 424 388 - "Document non contractuel. Le programme Villa Parc Bourdeau sera l'objet d'une certification NF Habitat auprès d'organismes certificateurs, dès leur agrément après l'achèvement des travaux. PEMA CTY



Vue du jardin

Vue du porche vers le parc

En plein centre, au calme, des appartements sur parc, jardin ou rue piétonne avec des façades en pierre de taille.



ESPACE DE VENTE : Esplanade RER B - Station Antony - 92160 Antony

01 78 81 21 30 || [villa-parcbourdeau.fr](http://villa-parcbourdeau.fr)

## POURSUITE DES TRAVAUX DU TRAMWAY T10

Le Département des Hauts-de-Seine et Île-de-France Mobilités ont pris toutes les précautions sanitaires nécessaires pour que les travaux du T10 se poursuivent. Pour mémoire, cette ligne reliera Antony à Clamart en 25 minutes, en passant par Châtenay-Malabry et Le Plessis-Robinson. Les travaux en cours dans le secteur de la Croix de Berny, le long du parc de Sceaux, vont permettre de réaliser la plateforme sur laquelle circuleront les tramways, ainsi que l'installation des stations, le réaménagement de la voirie, des trottoirs et des pistes

cyclables. Durant toute la durée du chantier, la circulation des véhicules, notamment sur l'avenue du Général-de-Gaulle, sera maintenue dans les deux sens mais réduite à 30 km/h. Les cheminements piétons des deux côtés de la voirie seront préservés dans la mesure du possible. Les commerces et les habitations continueront d'être accessibles. En revanche, des places de stationnement pourront être supprimées temporairement. ●

**+ D'INFOS**  
[tram10.fr](http://tram10.fr)



## Bois de l'Aurore : votre avis compte



Le réaménagement du Bois de l'Aurore se précise. Basé sur une enquête réalisée auprès des usagers et sur plusieurs diagnostics techniques, le projet vise à rendre le Bois résilient aux intempéries, tout en préservant la biodiversité et les usages des visiteurs. Le 24 juin, la Ville a organisé des visites participatives pour présenter le projet aux habitants et recueillir leur avis. Le résultat de ces échanges sera retranscrit dans une prochaine édition de *Vivre à Antony*. Les entreprises en charge des travaux seront sélectionnées en septembre. Début du chantier prévu en décembre 2020. ●

**+ D'INFOS**  
[ville-antony.fr](http://ville-antony.fr)



## À vos agendas !

Les habituelles manifestations antoniennes auront bien lieu. Afin de respecter les mesures de distanciation sociale, le Forum des associations se déroulera au centre André Malraux, 1 avenue Léon-Harmel, durant deux jours les samedi 5 (loisirs, solidarité et culture) et dimanche 6 septembre (sports, yoga et danses). La Foire aux fromages et aux vins se tiendra face à l'Hôtel-de-Ville dans le quartier Saint-Saturnin, les vendredi 11, samedi 12 et dimanche 13 septembre. La Fête des voisins solidaires se déroulera le vendredi 18 septembre. Le Street art, le Carrousel de l'art et la Journée du patrimoine prendront le relais le 20 septembre. La Virade de l'espoir et sa Course du souffle sont programmées dans le parc de Sceaux le dimanche 27 septembre. Enfin, l'immanquable semi-marathon vous attend de pied ferme le dimanche 4 octobre. Bien sûr, ces dates pourront être annulées ou reportées en cas de rebond de l'épidémie. ●

## RER C : travaux

D'importants travaux vont se dérouler sur la ligne C du RER cet été occasionnant des interruptions de trafic. Ainsi, cette ligne sera fermée du 15 juillet au 22 août entre les gares de Paris Austerlitz, Javel et Avenue Henri Martin. La gare de Saint-Michel Notre-Dame sera fermée jusqu'au 28 août inclus en raison de travaux de désamiantage. La poursuite des travaux du futur tram-train entre Évry et Massy conduira à interrompre les circulations des RER C entre Juvisy et Massy Palaiseau du 15 juillet au 22 août. Des chantiers vont se poursuivre de nuit au cours de cette même période. Des interruptions de trafic, en fin de soirée, sont prévues au départ de Paris Austerlitz en direction de Dourdan, Saint-Martin d'Étampes, Juvisy et Pont de Rungis. Enfin, les circulations du RER C seront interrompues, toujours en soirée, sur l'axe Paris-Versailles à cause de travaux de mise en accessibilité. [malignec.transilien.com](http://malignec.transilien.com) ●



## La police peut veiller sur votre logement

Lors de vos départs en vacances, la police vous propose de veiller sur votre logement grâce à des patrouilles gratuites. Ceci de jour comme de nuit, en semaine comme le week-end. L'objectif est d'éviter les éventuels cambriolages. En cas d'anomalie constatée, les forces de l'ordre s'engagent à vous prévenir. Pour bénéficier de ce service, il suffit de s'inscrire en ligne sur le site Service public. Plus généralement, quelques bonnes pratiques sont recommandées pour limiter les risques de cambriolage : n'indiquez pas vos dates de congés sur les réseaux sociaux ou sur votre répondeur. Demandez à une personne de confiance de relever le courrier de votre boîte aux lettres, ou transférez-le à votre lieu de villégiature. Une boîte qui déborde est en effet le révélateur d'une absence. Verrouillez avec soin les fermetures des portes, fenêtres et volets. ●

### + D'INFOS

[psl.service-public.fr/mademarche/OTV/demarche](https://psl.service-public.fr/mademarche/OTV/demarche)

## Nouvelle permanence

Le Point d'accès au droit (PAD) met en place une nouvelle permanence gratuite d'avocat dédiée au droit de la famille et du patrimoine. Celle-ci se déroule dans les locaux du PAD, 1 place Auguste-Mounié, le vendredi matin. Sur rendez-vous au 01 40 96 68 60. Interruption en août. ●

## BAFA : coup de pouce

La Ville offre la possibilité aux Antoniens de 17 à 23 ans de passer le BAFA (Brevet d'aptitude aux Fonctions d'Animateur) à moindre coût et à Antony auprès d'un organisme de formation reconnu. Plusieurs sessions auront lieu pour un coût d'environ 280 € : du 24 au 31 octobre, tous les jours de 9 h à 18 h et du 13 au 21 février 2021 (mêmes horaires). Inscription avant le 5 septembre sur l'Espace

citoyens de la Ville : [espace-citoyens.net/ville-antony/espace-citoyens](https://espace-citoyens.net/ville-antony/espace-citoyens). Une réunion d'information obligatoire se tiendra au II Espace jeunes, 11 boulevard Pierre-Brossolette, le 12 septembre à partir de 13 h 30. elle sera suivie d'une rencontre entre parents et baby-sitters. ●

## Bruit de voisinage : rappel !

Avec l'arrivée des beaux jours, des tondeuses et karchers se font entendre à Antony, y compris le dimanche et les jours fériés. Or, les travaux de bricolage, de jardinage ou d'activité professionnelle réalisés à l'aide d'outils ou d'appareils électriques pouvant causer une gêne pour le voisinage sont réglementés par un arrêté municipal de 2000. Ils ne sont autorisés que du lundi au vendredi de 8 h 30 à 19 h 30 et le samedi de 9 h à 19 h 30. ●

## EMS : STAGES SPORTIFS DURANT L'ÉTÉ

En raison de l'évolution positive de la situation sanitaire, l'École Municipale des Sports (EMS) organise cinq stages sportifs de début juillet à fin août pour les enfants scolarisés du CP au CM2 durant les vacances d'été. Les jeunes participants seront encadrés par des éducateurs sportifs qualifiés et le programme des activités sera adapté en fonction des recommandations du ministère des Sports. Un accueil au gymnase Pajeaud est mis en place dès 9 h pour donner plus de souplesse aux parents. Les enfants seront ensuite pris en charge de 9 h 30 à 17 h. Un goûter festif au cours duquel médailles et récom-

penses seront distribuées à tous les enfants clôturera chaque semaine de stage. Inscription en ligne en téléchargeant depuis le site Internet de la Ville le dossier comprenant le formulaire d'inscription et l'autorisation parentale. Ces documents sont à remettre à l'EMS par mail ([ems@ville-antony.fr](mailto:ems@ville-antony.fr)) ou par courrier. ●

### + D'INFOS

**EMS, Stade Georges-Suant**  
165, avenue François-Molé  
01 40 96 72 67

**Inscription limitée à une semaine par enfant**  
Tarif selon le taux d'effort  
[ville-antony.fr](https://ville-antony.fr)





## LA VILLE S'OPPOSE À LA FERMETURE DE CLASSES

Chaque année, la direction académique envoie ses prévisions de carte scolaire aux villes du département. Or, ces mesures comportent la fermeture de quatre classes dans les écoles maternelles Anatole-France, Noyer-Doré, Velpeau ainsi que dans l'école élémentaire La Fontaine. Lors du Conseil municipal du 10 juin, les élus s'y sont opposés. Ces fermetures ne tiennent en effet pas compte du contexte

particulier dû à l'épidémie de coronavirus. La période de confinement a eu de lourdes conséquences sur la scolarité des élèves. Malgré l'investissement des professeurs dans l'enseignement à distance et la bonne volonté des parents, il est probable que de nombreux élèves n'auront pas le niveau requis de connaissances à la rentrée prochaine. En d'autres termes, ces fermetures de classes s'ajoutent aux problématiques d'apprentis-

sage qui se poseront inévitablement dès septembre. Les enseignants devront faire face à des lacunes et des écarts de niveau entre jeunes encore plus importants que ce qu'ils connaissent en temps normal. Autant de raisons qui ont conduit les élus à se prononcer pour le maintien de ces quatre classes.

**+ D'INFOS**  
[ville-antony.fr](http://ville-antony.fr)

## Georges Siffredi succède à Patrick Devedjian



Georges Siffredi, 63 ans, a été élu lundi 25 mai à la tête des Hauts-de-Seine avec l'intégralité des 38 voix de la majorité départementale. Premier vice-président du département des Hauts-de-Seine, Georges Siffredi assurait l'intérim depuis le 28 mars 2020, suite au décès de Patrick Devedjian. ●

### Le Clic veille sur vous

Le Centre local d'information et de coordination gérontologique (Clic) propose aux personnes âgées qui se sentent seules pendant la période estivale de recevoir des appels téléphoniques pour partager un moment de convivialité, obtenir des conseils en cas de fortes chaleurs. Le Clic, service du Centre communal d'action sociale, recherche des bénévoles prêts à passer ces appels quelques heures par semaine. OI 40 96 31 70. ●

### Face à la chaleur

Un numéro de téléphone national Canicule Info Service est mis en place jusqu'au 15 septembre 2020 : 0 800 06 66 66 (appel gratuit depuis un poste fixe). Les personnes les plus fragiles sont invitées à boire régulièrement sans attendre d'avoir soif, à se rafraîchir plusieurs fois par jour. Éviter l'alcool, les efforts physiques, les sorties aux heures les plus chaudes. Fréquentez plutôt des lieux climatisés ou fermez les fenêtres de votre logement, sauf tôt le matin et le soir pour entrer l'air frais. Mangez aussi en quantité suffisante. ●



# C'est du **PROPRE** !

Depuis plusieurs semaines, la Ville constate un retour en force de certaines incivilités. Des crottes de chien, des mégots de cigarette et, phénomène nouveau, des masques et des gants parsèment les rues et les parcs d'Antony. La propreté de l'espace public est pourtant l'affaire de tous et non pas seulement des agents municipaux. Ce manque de savoir-vivre constitue, par ailleurs, une infraction passible d'une amende !

**E**st-ce l'effet du confinement qui a provoqué ce relâchement ? Probablement. Malgré tout, aussi exceptionnelle soit-elle, la situation que nous avons vécue ne saurait expliquer, à elle seule, ces incivilités. Des mégots de cigarette, des papiers gras, des cadavres de bouteille, des encombrants et des masques chirurgicaux sont jetés à même le sol. Des amas de détritiques sont abandonnés devant les points d'apport volontaire. Des tags apparaissent sur des murs. Les espaces verts ont été souillés, notamment le parc Heller après des rassemblements sportifs improvisés et la coulée verte. Les bonnes résolutions d'un monde plus respectueux de la nature semblent bien lointaines. Face à cette atteinte au « bien vivre ensemble », la Ville a lancé une vaste campagne de communication. Environ 250 affiches de différents formats « Respectons Antony » et « Respectons nos parcs » ont été installées.

## Une responsabilité collective

Les agents du service voirie ont travaillé d'arrache-pied pour préserver un cadre de vie agréable : Antony ne compte pas moins de 102 km de voies communales et 204 km de trottoirs. Réparer ces dégradations représente aussi un coût pour la collectivité, qui se chiffre en milliers d'euros chaque année. Un gaspillage financier ! Les personnes indécrites peuvent se voir infliger une amende de 68 €. Il est donc plus que jamais nécessaire de rappeler que la propreté implique

## Quelques dépenses

 **50 000 € / AN**  
Achat de peintures et de panneaux de signalisation

 **20 000 € / AN**  
Achat de sel de déneigement

 **8 000 € / AN**  
Achat de sachets pour recharger les canibox

un comportement responsable de chacun. Respecter son environnement, c'est respecter autrui. 📍

### + D'INFOS

Service Voirie, 10 avenue François-Arago :  
01 55 59 22 57

Service communal d'hygiène et de santé,  
77 rue Prosper-Legouté : 01 40 96 68 52

[ville-antony.fr](http://ville-antony.fr)  
[valleesud.fr](http://valleesud.fr)



# Qui fait quoi ?

**D'importants moyens humains et matériels sont nécessaires pour garantir au quotidien la propreté des rues et des espaces publics d'Antony. Cette mission est assurée par les services Voirie et Espaces verts de la Ville mais aussi par des services de Vallée Sud - Grand Paris (VSGP).**



## Nettoyage des espaces publics

Les zones les plus fréquentées, comme le centre-ville et les quartiers commerçants sont nettoyées tous les jours tandis que les autres secteurs sont visités trois fois par semaine. Les agents du service Voirie nettoient régulièrement les rues, les trottoirs, les places et les allées du marché. Ils vident les corbeilles de ville pour mettre un nouveau sac plastique. Le lavage des rues est effectué au minimum tous les trois mois. Les 300 bornes de propreté sont collectées au minimum trois fois par semaine. Une équipe a été spécialement formée pour retirer les tags sur le domaine public. Ses membres utilisent des appareils à haute pression et un équipement aérogommeur. Une opération délicate qui consiste à nettoyer sans abîmer. ●



## Entretien des espaces verts

Avec 142 hectares de verdure, l'entretien des espaces verts à Antony est un vaste chantier. Aussi, les jardiniers de la Ville sont chargés de ramasser les détritiques avant de tondre les surfaces, de vider les corbeilles, de souffler les feuilles (1 500 m<sup>3</sup> en moyenne chaque année), de recharger les canibox. Les agents du service des Espaces verts sont compétents pour gérer les travaux d'élagage des arbres et pour remplacer les mobiliers très dégradés. Les services du Conseil départemental, quant à eux, assurent l'entretien de la Coulée verte et des arbres des voies départementales. ●



## Collecte et traitement des déchets

Vallée Sud - Grand Paris (VSGP), par l'intermédiaire de son prestataire SEPUR, organise la collecte et le traitement des ordures ménagères, du verre ainsi que des encombrants (une fois par mois). Les modalités d'intervention restent inchangées. Pour la collecte du soir, les bacs doivent être sortis avant 14 h 30 (la veille au soir pour celle du matin). Les jours et les dates de collecte figurent dans le Guide du tri consultable sur [vallesud.fr](http://vallesud.fr) (renseignements au 0 800 02 92 92). La collecte des végétaux a lieu chaque semaine, le matin à partir de 6 h. Les bacs doivent être sortis la veille au soir ou avant 6 h. La déchetterie de Verrières-le-Buisson, à l'angle de l'avenue Georges-Pompidou et de la rue du Paradis, est de nouveau ouverte. En raison des conditions sanitaires, seuls cinq à huit véhicules peuvent pénétrer sur le site en même temps. Accès gratuit sur présentation d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile de moins de trois mois. En revanche, les déchetteries mobiles à Bourg-la-Reine et au Plessis-Robinson sont fermées jusqu'à nouvel ordre. ●

## LES HABITANTS... AUSSI !

Antony est une commune étendue, son espace public est complexe à entretenir car fréquenté le jour, la nuit, le week-end. Pour y parvenir, nous devons tous nous sentir responsables et adopter des comportements civiques. Le fait de jeter ou d'abandonner ses déchets sur la voie publique est d'ailleurs passible d'une amende : 68 € si le paiement s'effectue dans les 45 jours, 180 € au-delà de ce délai et jusqu'à 450 € si la personne conteste à tort son infraction.

# Astuces et bons comportements

**La propreté urbaine est l'affaire de tous ! En adoptant des gestes simples et nécessaires, chaque habitant peut contribuer à améliorer notre qualité de vie. Voici quelques règles et astuces à garder en mémoire.**

## Maintien de la collecte des encombrants

La collecte des encombrants est maintenue : elle a lieu une fois par mois. Les déchets doivent être sortis sur le trottoir la veille au soir et ne doivent pas gêner la circulation. Déchets acceptés : sommiers, matelas, ferrailles, meubles, etc. Antony comporte quatre secteurs. Pour connaître celui dont vous dépendez, se reporter au Guide du tri 2020 en téléchargement sur [valleesud.fr](http://valleesud.fr)

## Obtenir un composteur ou un lombricomposteur

En 2017, chaque habitant du Territoire a produit en moyenne 397 kg de déchets. Il est indispensable de réduire ce chiffre pour améliorer notre environnement.

Pour y parvenir, les services de Vallée Sud - Grand Paris propose gratuitement des composteurs individuels pour les jardins et des lombricomposteurs pour les appartements. Les habitants du Territoire peuvent en obtenir un en s'inscrivant sur [valleesud.fr](http://valleesud.fr)

## Déchets d'équipements sanitaires : utilisez les corbeilles de ville !

Après la période de confinement, la Ville a constaté une recrudescence de déchets d'équipements sanitaires (masques et gants) jetés sur les trottoirs. Il faut absolument que ces déchets soient jetés dans les corbeilles pour des raisons d'hygiène et pour éviter d'exposer inutilement les agents chargés du nettoyage. Pensez-y !

## Témoignages



**Jean-Claude Majorel, 84 ans**

*On a tendance à respecter davantage un endroit qui est déjà propre. Or, Antony est une ville bien entretenue, notamment le centre-ville. Dans l'ensemble, les gens sont respectueux. Ils utilisent les poubelles et ramassent les crottes de leur chien. Je ne vois pas de papiers gras sur les trottoirs. Bien sûr, on peut toujours faire mieux. Il y a peut-être eu une forme de relâchement après le confinement mais je suis optimiste et pense que les choses vont vite rentrer dans l'ordre.*



**Camille Chapuy, 40 ans**

*J'ai habité Paris avant de m'installer à Antony, il y a quatre ans. Entre ces deux villes, il y a un monde d'écart. À l'inverse du 19<sup>e</sup> arrondissement, Antony est vraiment très propre. Les Antoniens ont globalement la fibre écologique. Durant le confinement, avec mes quatre enfants, on avait l'habitude de sortir en emportant avec nous des gants pour ramasser ce qui pouvait traîner. C'est une manière de les éduquer. S'il n'y a pas d'objets volumineux à l'abandon, je remarque toujours trop de mégots de cigarette et des petits emballages, surtout dans les espaces verts comme le parc Heller.*



## Allô voirie service

Un trou dans la chaussée, un potelet cassé, un éclairage public défaillant... Fonctionnant 24 h/24, 7 j/7, Allô Voirie Service (OI 55 59 22 59) permet aux habitants de signaler tout dysfonctionnement sur la voie publique et aux agents municipaux d'intervenir dans les plus brefs délais. Deux ou trois appels sont enregistrés chaque nuit.

# Propreté : un défi au quotidien

## MOYENS HUMAINS



**47**

agents chargés de la propreté  
au service Voirie



**38**

jardiniers chargés de l'entretien  
des espaces verts et des cours  
d'écoles maternelles

## ENLÈVEMENT DES TAGS ET DES AFFICHES SAUVAGES



**1 000**

interventions en 2019

## SERVICES



**300**

bornes de  
propreté



**76**

distributeurs de  
sachets de propreté  
(rechargés deux fois  
par semaine)



**250**

litres de peintures utilisés



**558**

corbeilles, dont **175**  
dans les parcs et les  
squares de la ville



**3 500 M<sup>2</sup>**

de surfaces nettoyées

## MOYENS MATÉRIELS



**23**

souffleuses



**6**

véhicules légers

## ET AUSSI...

- **5** balayeuses
- **5** gloutons électriques
- **3** laveuses
- **2** camionnettes pour le ramassage des corbeilles, encombrants et détrit
- **2** véhicules dotés d'un groupe haute pression à eau chaude

La pierre,  
l'avenir de votre patrimoine

**FRANCO  
SUISSE**



Depuis 1963, Franco Suisse réalise dans les villes recherchées d'Ile-de-France des résidences de grande tradition. Leur conception contemporaine, les matériaux nobles comme la pierre de taille massive et leurs prestations alliant innovation et démarche environnementale, en font des réalisations d'exception.

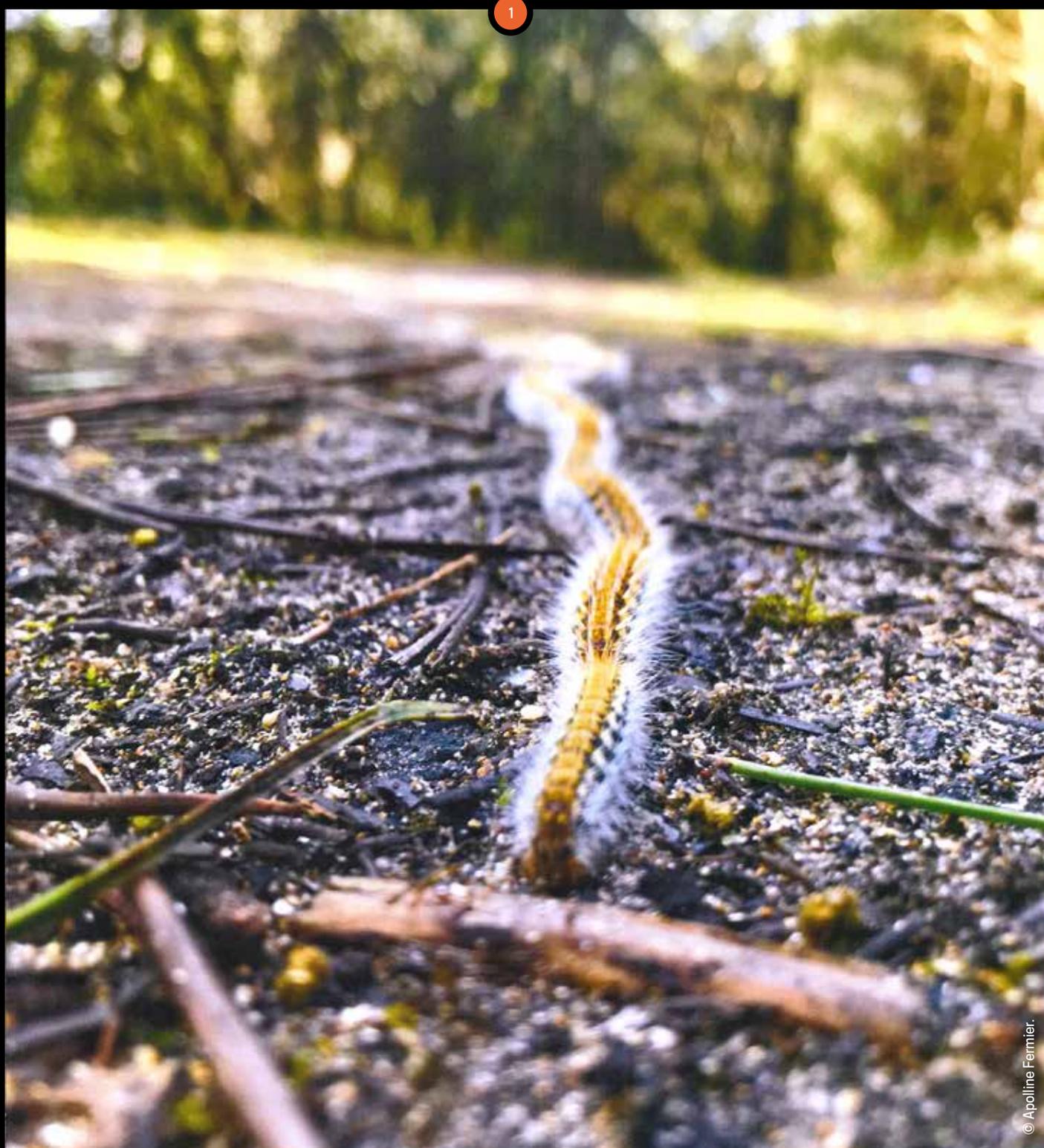
**Notre espace de vente est ouvert tout l'été**  
**01 46 66 50 50 | franco-suisse.fr**



**Bâtir l'excellence**

# Sur la route

Organisé par le service Animations – Événementiel de la Ville, le concours photo avait cette année pour thème : « Sur la route ». Voici quelques-uns des plus beaux clichés reçus, parmi lesquels ceux des six lauréats.

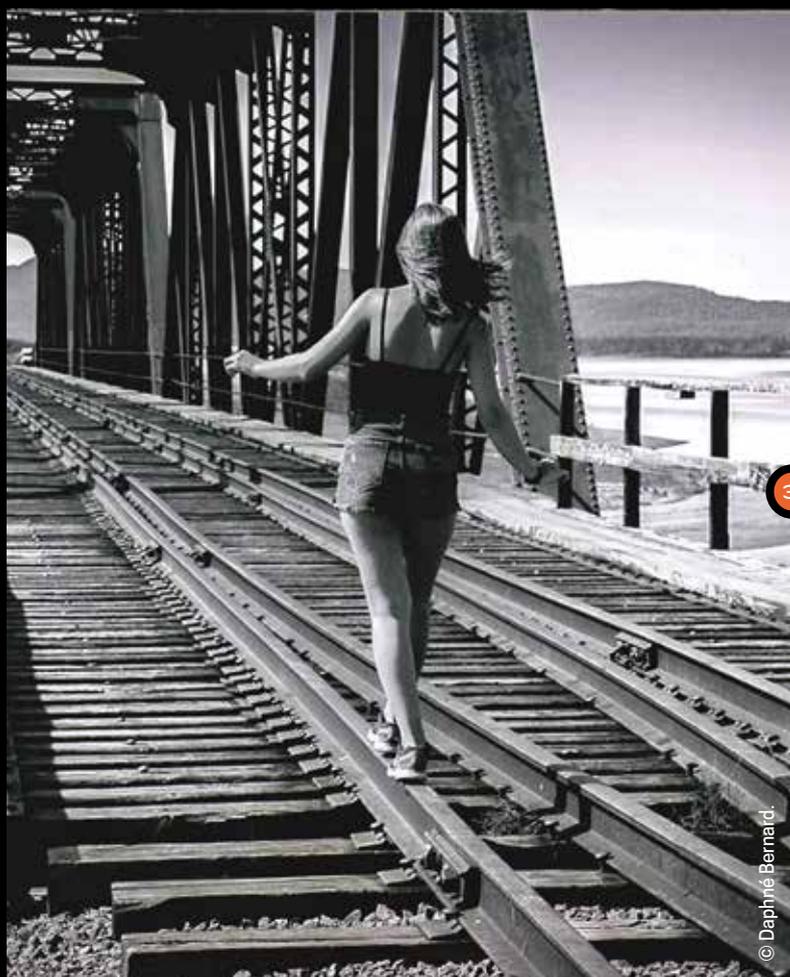


© Apolline Fermier.

2



© Mireille Dubos.



3

© Daphné Bernard.



© Delphine Robic.

## LES REPÈRES

**1 À la chenille indienne**  
1<sup>er</sup> prix accordé par le jury.

**2 Sur la D 80**  
2<sup>e</sup> prix du jury.

**3 En équilibre**  
3<sup>e</sup> prix du jury.

**4 Life**  
Les Antoniens ont aussi fait part de leur préférence sur le site Internet de la Ville et en se rendant en mairie. Totalisant 120 votes favorables, cette photo décroche la 1<sup>re</sup> place.

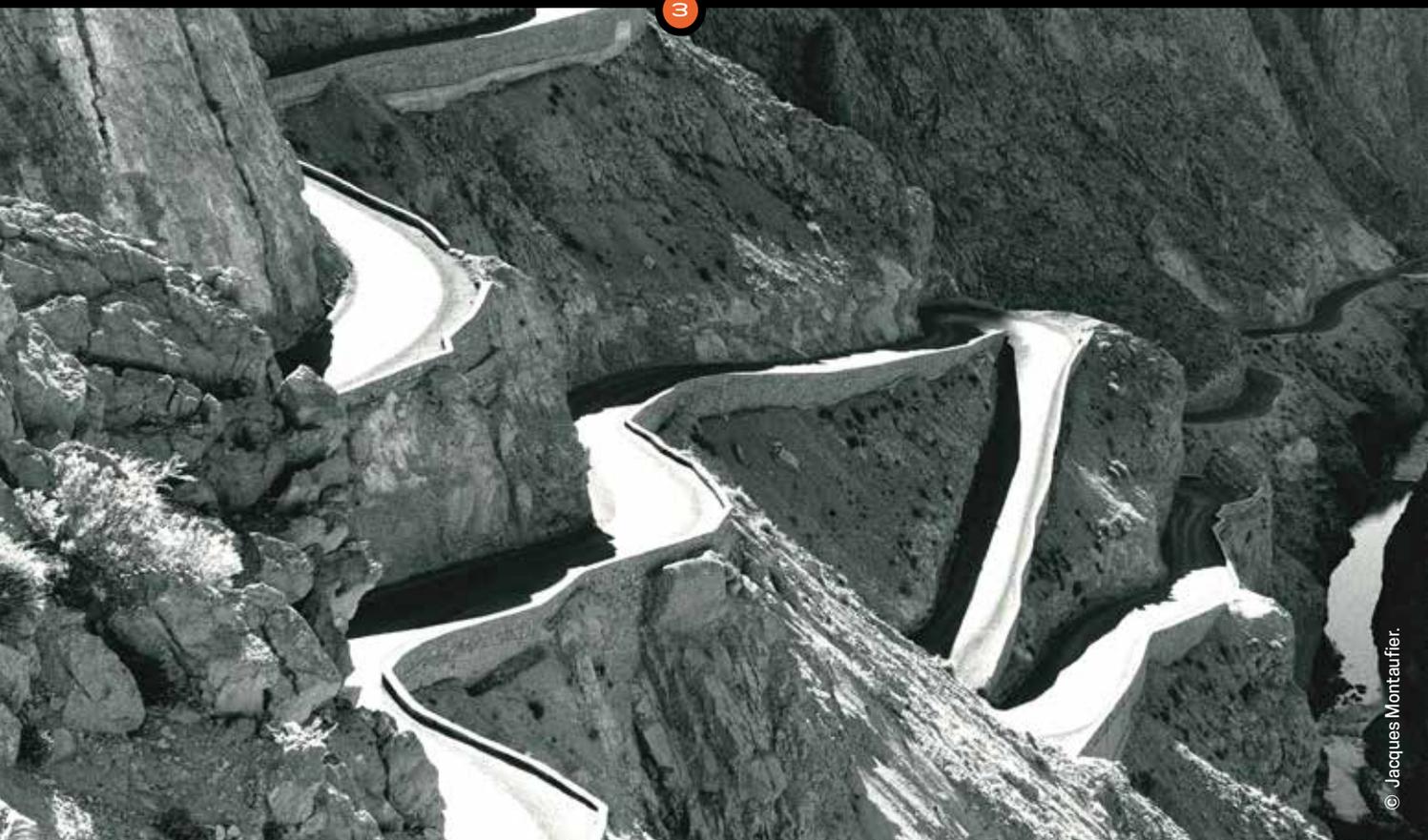
4



## LES REPÈRES

- 1 Inventer**  
2<sup>e</sup> prix du public  
(103 votes).
- 2 Sur la route, ensemble**  
3<sup>e</sup> prix du public  
(62 votes).
- 3 Gorges du Drâa**  
Parmi les autres photos  
en compétition, ce cliché  
des gorges du Drâa  
au Maroc.
- 4 Quitter le nid**  
Autre photo pour  
le moins originale.
- 5 Le voyageur**  
Cliché qui évoque  
parfaitement  
la thématique.





© Jacques Montaufier.



© Gilles Cartairade.



© Louise Vaaste.

## Des lauréats récompensés

La Journée de la photo organisée par la Ville s'est déroulée à l'espace Vasarely, le 1<sup>er</sup> mars. Comme chaque année, un concours photo était proposé, qui a réuni 24 participants. Six prix ont été décernés par le jury et le public. Pour récompenser leur talent, les lauréats ont chacun reçu un bon d'achat de 30 à 60 €.

## ONGLE DE LA REINE

Manucure / Relaxation / Pose d'ongles



### Nos héros du Covid 19

Pour vous remercier, Ongle de la Reine vous offre **-10%** sur toutes les prestations (*vraiment toutes, sans exception*)\* offre jusqu'au 31/10/2020

\* Veuillez présenter votre carte professionnelle (infirmier, médecin)

28 rue Auguste Mounié/Allée Louise - ANTONY  
Tél. 01 46 84 63 89 (du mardi au samedi de 10h à 19h30)

## L'ENTRACTE

**Bienvenue à l'Entracte d'Antony**

**L'intermède savoureux**

Bar - Brasserie - Française des Jeux

7 rue Jean Moulin - 01 42 37 44 40  
06 95 56 01 59 - [lentractedantony@gmail.com](mailto:lentractedantony@gmail.com)

## Scotte

COUVREUR - ZINGUEUR

Préservez votre patrimoine

QUALIBAT COUVERTURE - ISOLATION - INSTALLATEUR VELUX

44, rue des mûres - 92160 ANTONY  
Tél : 01 57 19 11 08 - E-mail: [scotte.couv@yahoo.fr](mailto:scotte.couv@yahoo.fr)

## L'HERBIER DE PROVENCE

### Art de la Maison

Ouvert le lundi de 14h30 à 19h15  
du mardi au samedi de 9h30 à 13h  
et de 14h30 à 19h15  
le dimanche de 9h30 à 13h

24, rue Auguste Mounié  
92160 ANTONY  
Tél. : 01 46 66 38 77 - Télécopie : 01 46 66 61 50

## Pierre MARMOITON DÉCORATION

- Peinture traditionnelle intérieur et extérieur
- Revêtements et peintures écologiques
- Peintures à effets décoratifs
- Métallisé, Stucco, Béton et enduit cirés...
- Tous revêtements de sols

CONSEILS - ÉTUDES - RÉNOVATION

01 42 37 28 97  
[www.pierre-marmoitondcoration.fr](http://www.pierre-marmoitondcoration.fr)  
76, rue Adolphe Pajaud ANTONY - RCS 353 090 897

Tous Corps d'État

## RENOVATE

Rénovation et conseils

Salles de Bains - Cuisines  
Électricité - Peinture  
Carrelage  
Climatisation  
Pompe à chaleur

07 70 56 21 74  
06 60 63 68 68

## Restaurant La Tour de Marrakech

Spécialités Marocaines

Tajines  
Couscous  
Pastillas

Déjeuners  
Dîners d'affaires

72 avenue de la Division Leclerc - RN20 - Antony  
Réservations 01 46 66 00 54 - Fermé le lundi  
[www.latourdemarrakech.com](http://www.latourdemarrakech.com)

## ESPACES VERTS

AVANT

## CREATION ENTRETIEN

APRES

Maxime Fromentin  
Tel : 06 19 95 79 47  
[eurl.mpaysage@gmail.com](mailto:eurl.mpaysage@gmail.com)  
13 rue Victor Clément  
92160 Antony

## ● AMÉNAGEMENT

## Coup de cœur pour Antony

Hicham Hikmi a lancé son activité à Wissous dès 2015 mais c'est à Antony qu'il a toujours souhaité s'implanter. Lorsqu'un local s'est libéré avenue de la Division-Leclerc, il a aussitôt transféré son enseigne et ne regrette pas son choix. « *Ma clientèle compte un grand nombre d'Antoniens. Il y a dans cette ville un potentiel commercial évident. Mon affaire démarre bien, malgré un contexte économique tendu* », indique-t-il. Ouvert après la période de confinement, Antony Parquet propose un large choix de revêtements pour sols et murs : vente et pose de parquets, travaux de peinture et de rénovation (ponçage et vitrification). Hicham Hikmi collabore avec un décorateur d'intérieur pour conseiller ses clients et emploie aussi trois salariés, un peintre, un parqueteur et un apprenti polyvalent. Il a obtenu la certification Qualibat, gage de professionnalisme, et travaille avec des marques reconnues, comme Quick Step pour les parquets et Little Greene pour les peintures. ●

**+ D'INFOS**

**Antony Parquet**  
64 avenue de la Division-Leclerc  
01 84 60 60 61 ou 06 64 10 47 47  
[antony-parquet.fr](http://antony-parquet.fr)



## ● APPEL À CANDIDATURE

## Fonds de commerce cherche repreneur

La Ville a préempté le fonds de commerce du restaurant O Grain de Cel, au 1 rue de l'Église. Cette enseigne bénéficie d'un emplacement stratégique proche du futur théâtre. C'est pourquoi il était indispensable d'y préserver une offre de qualité. Le quartier Saint-Saturnin accueille des commerces reconnus, qui subissent toutefois la pression exercée par des activités de service. Pour l'ensemble de ce secteur, la Ville est déterminée à dynamiser l'activité commerciale en implantant de nouveaux commerces et artisans. Une épicerie proposant des produits bio en vrac va par exemple ouvrir dans un local acheté par la

Mairie. S'agissant de l'ancien restaurant O Grain de Cel, la Ville lance donc un appel à candidatures auprès d'éventuels repreneurs intéressés par l'ouverture d'une brasserie ou d'un bistrot. L'ensemble du fonds de commerce est à acquérir, y compris la Licence IV. Prix de rachat : 200 000 € minimum, hors frais d'acte. L'établissement de 142,2 m<sup>2</sup> comprend 92,92 m<sup>2</sup> en rez-de-chaussée, 53 m<sup>2</sup> en sous-sol et 25,45 m<sup>2</sup> sur cour. ●

**+ D'INFOS**

**Direction de l'Activité Économique**  
01 40 96 73 23  
[activite.economique@ville-antony.fr](mailto:activite.economique@ville-antony.fr)

## Ils s'installent à Antony ...

**SOPHROLOGUE**

Florence Walle intervient dans les domaines du sommeil, des troubles de l'audition et de l'oncologie, etc. Déplacements à domicile à Antony ou aux environs, du lundi au vendredi de 7 h à 18 h, sans interruption. Rendez-vous au 06 63 42 02 58 ou [fwsophrologue@gmail.com](mailto:fwsophrologue@gmail.com). [serenite-sophrologie.fr](http://serenite-sophrologie.fr) ●

**PSYCHOLOGUE**

Valérie Miara, psychologue du travail et coach professionnelle, vous aide à résoudre vos problèmes professionnels et à prendre les bonnes décisions : difficultés relationnelles, manque de motivation, gestion du temps, préparation à un entretien, reconversion, bilan professionnel, etc. Consultation sur [qare.fr](http://qare.fr). 06 31 56 53 62. [cooachingout.com](http://cooachingout.com). ●

**DÉCORATRICE**

Anne-Sophie Pezerat conseille et accompagne les particuliers comme les professionnels dans la réalisation de leur projet de décoration d'intérieur. 06 67 24 94 68. [annesophiepezerat.fr](http://annesophiepezerat.fr) ●

**THÉRAPEUTE**

Nacima Ikhlef, thérapeute en sophro-analyse et constellation familiale, a ouvert son cabinet au 28 avenue Aristide-Briand. Elle vous aide à vous libérer de vos angoisses, stress, états dépressifs, dépendances, addictions, scénarios répétitifs d'échecs, etc. Autres prestations : thérapie de couple, massages énergétiques Shenzen. Rendez-vous d'écoute d'une demi-heure gratuit. 06 66 90 13 10. ●



**« Il faut emprunter les  
meilleurs courants d'air  
chaud en compétition  
et bien observer les  
trajectoires de ses  
adversaires. »**

Mathilde Metz

# Toujours plus haut

**Mathilde Metz, 22 ans, est une battante. Sélectionnée par la Fédération française de vol en planeur pour faire partie du pôle espoirs, elle se donne deux à trois ans pour intégrer l'équipe de France. En ligne de mire ? Le titre de championne du monde.**

**S**a façon de s'exprimer avec aplomb révèle une personnalité affirmée. Une compétitrice dans l'âme, débordante d'énergie et d'ambition. « *Je veux devenir championne du monde* », annonce-t-elle d'emblée. Des paroles en l'air ! Certainement pas. Cette habituée des aérodromes – petite, elle accompagnait son père pour le voir sauter en parachute – a toujours mis les bouchées doubles pour atteindre ses objectifs. Diplômée de la prestigieuse école de commerce l'Essec, elle atteint aussi des sommets en planeur, discipline pratiquée par seulement 10 % de femmes en France. Elle a pris son envol grâce à ses parents, qui lui ont offert un stage d'initiation pour ses 16 ans. Mathilde Metz vit alors un rêve éveillé. Météo, aérodynamisme, utilisation des instruments comme l'altimètre..., elle apprend vite, comme à son habitude. Après plusieurs séances de formation, elle vole de ses propres ailes, sans instructeur à ses côtés. Une révélation ! « *Pourtant, j'ai le vertige au point de ne pas pouvoir faire d'accrobranche*, assure-t-elle. *Dans le cockpit, c'est différent, je me sens à l'aise.* » Être responsable de sa sécurité et de celle des autres correspond à son tempérament. La jeune femme n'a plus qu'une idée en tête : voler. Déterminée, elle plante sa tente sur l'aérodrome de Buno-Bonnevaux durant tout l'été 2013 pour s'adonner à sa nouvelle passion. Elle a l'impression de faire partie d'une famille et progresse à la vitesse de l'éclair.

## De Chartres jusqu'au Mont-Saint-Michel

Aujourd'hui, elle totalise plus de 500 heures de vol. Son escapade jusqu'au Mont-Saint-Michel demeure son plus beau souvenir. 520 km aller-retour depuis Chartres, sous un soleil radieux. « *J'apercevais le Mont de loin et même l'île de Jersey. L'eau était transparente. C'était fantastique* », s'enthousiasme-t-elle. Si elle se montre intrépide, elle n'est pas du genre à se mettre en danger. Ce qui ne l'a pas empêchée de connaître quelques mésaventures. Un jour,

elle se pose en catastrophe dans un champ de betteraves à cause d'une météo capricieuse. « *Dans notre jargon, on appelle cela "se vacher", rigole-t-elle. À 100 km/h, 200 mètres sont nécessaires pour s'immobiliser.* » En dehors de ses sorties contemplatives, Mathilde Metz aime se mesurer aux autres : « *J'ai assisté à mes débuts à un championnat féminin. Je me suis dit : "Je serai bientôt à leur place."* »

**« Je ferai tout pour devenir championne du monde »**

## Cap sur les Mondiaux

Elle découvre la compétition en 2018. Ses résultats, au départ, sont loin de la satisfaire. À l'image d'une course d'orientation, les participants doivent réaliser un parcours le plus rapidement possible. Ils empruntent des courants d'air chaud, repérables grâce à des petits nuages en forme de moutons. « *Je n'étais pas assez stratégique*, analyse-t-elle. *S'inspirer des trajectoires des autres pilotes est essentiel. C'est un jeu mental permanent.* » Un exercice qu'elle finit par maîtriser au point d'intégrer le pôle espoirs de vol en planeur, endossant ainsi le statut de sportive de haut niveau. Ce programme réunit de jeunes pilotes parmi les plus méritants. « *Je vise une place en équipe de France et pourquoi pas le titre de championne du monde* », conclut-elle. Les pieds sur terre, cette Antonienne recherche des sponsors. Aidez-la à vivre son rêve... 

### BIO EXPRESS

**2013**

Découvre la pratique du planeur sur l'aérodrome de Buno-Bonnevaux près de Chartres

**2018**

6<sup>e</sup> au championnat de France féminin à Pont-sur-Yonne (toutes catégories confondues)

**2019**

Diplômée de l'École supérieure des sciences économiques et commerciales (Essec)  
6<sup>e</sup> au championnat de France junior à Romorantin

**2020**

Intègre le pôle espoirs de vol en planeur en tant que sportive de haut niveau

**+ D'INFOS**

[mathilde.metz@gmail.com](mailto:mathilde.metz@gmail.com)



**L.M.N Agencement**  
Aménagement intérieur / Rénovation  
06 72 77 81 00

Menuiserie-Dressing  
Pose de cuisine  
Salle de bain  
Carrelage  
Cloisonnage ...

Rayon Frédéric  
lmn.agencement@yahoo.fr  
9 rue Georges Sand - WISSOUS

**RENARD SAULNIER**  
CABINET IMMOBILIER  
Affaire familiale depuis 1933

VENTE - LOCATION - GESTION  
Vous désirez confier votre bien à vendre ou à gérer,  
notre équipe est à votre disposition.

**01 46 66 02 03**

 WWW.CABINET-RENARD-SAULNIER.COM  
32 - 34 AVENUE DE LA DIVISION LECLERC - 92160 ANTONY

PERGOLAS • STORES • FENÊTRES • VOLETS • PORTAILS



komilfo.fr

STE A.F.M.H 47 Bld Pasteur 94260 FRESNES  
01 49 84 21 53

Volet, fenêtre, porte **bloqués?**

 **kidepann.fr**  
Tous stores et fermetures

www.komilfo.fr en 3 clics!  
CHEZ VOUS EN 48h

Le 1<sup>er</sup> service de réparation en ligne, toutes marques, tous produits :

- Prise de rendez-vous immédiate en 3 clics, 24H/24H
- Intervention sous 48h
- 80% des dépannages effectués en 1 seule visite
- 1 service garanti par Komilfo; réseau de 100 professionnels Stores et Fermetures partout en France

STORES, VOLETS, PORTAILS, PORTES DE GARAGE, PORTES, FENÊTRES ...

PARTOUT À FRESNES ET SES ENVIRONS UN SERVICE ASSURÉ PAR KOMILFO 

*Lady Di*

*Bijouterie*  
*Fantaisie*

20, rue Auguste Mounié  
92160 - ANTONY



*La Maison du Fromage*  
Fromager Affineur

*vous offre un large choix de fromages de tradition*

Plateaux sur commande

Possibilité de fromage sous vide **Pain Poilâne**

*M. et Mme Chartier*  
5, rue Auguste Mounié 92160 Antony © 01 42 37 70 80 - www.lamaisondufromage-antony.com

# À écouter, à regarder, à emporter

Les membres de la compagnie de théâtre La Danse des mots ont profité du confinement pour innover. Ils ont mis en ligne des podcasts culturels sur YouTube : des textes littéraires baptisés Les mots dansés au creux de l'oreille, en écho au nom de leur association.



Les comédiens de La Danse des mots fêteront leur 10<sup>e</sup> anniversaire début 2021.

Le confinement peut donner des idées. La compagnie La Danse des mots en fournit une parfaite illustration. Durant cette période si particulière, les membres de cette association de théâtre étaient frustrés de ne pas pouvoir se voir d'autant qu'ils avaient prévu de monter un spectacle pour fêter leur 10<sup>e</sup> anniversaire début 2021. Au lieu de rester les bras croisés à attendre, ils ont fait preuve d'imagination en créant des podcasts littéraires baptisés Les mots dansés au creux de l'oreille. Agrémentés d'images vidéos pour les rendre plus vivants, ils sont mis en ligne sur YouTube et donc facilement accessibles depuis un ordinateur, une tablette ou un téléphone portable. On y découvre des textes courts de grands auteurs comme Jean de La Fontaine, Jacques Prévert ou William Shakespeare. Isabel Morin, présidente de La Danse des mots, a également publié quelques-uns de ses écrits : *De chair et de sang* (une histoire de vampires !), *Le Dîner et Homo Delfinus*.

## Rendez-vous dominicaux

« Nous avons mis en ligne 18 textes de une à neuf minutes. Les thèmes sont très variés. C'est un peu de culture à écouter, à regarder, à emporter où bon vous semble », résume-t-elle. Le succès étant au rendez-vous, l'expérience va perdurer. Des textes à épisodes seront ajoutés à cette liste déjà bien fournie. Tous les dimanches à 15 h, de nouvelles œuvres littéraires seront proposées. Une manière de fidéliser les internautes. En dehors de ces moments d'évasion culturelle, l'association organise aussi différents ateliers : prise de parole, théâtre gestuel, danse-portage... Ce qui caractérise le mieux cette petite équipe mordue de théâtre (ils ont une trentaine d'adhérents) : la passion, l'enthousiasme, une envie de partage. ●

### + D'INFOS

Podcasts accessibles sur [youtube.com](https://www.youtube.com)  
en tapant : [compagnie la danse des mots](https://www.compagnieladansedesmots.fr)  
06 80 98 55 96  
[compagnieladansedesmots.fr](https://www.compagnieladansedesmots.fr)

## ET AUSSI...

### Bénévolat

L'association Lire et faire, qui donne le plaisir de la lecture aux élèves des écoles primaires d'Antony, recherche en permanence de nouveaux bénévoles, notamment pour la rentrée scolaire prochaine. Contactez Bernard Lorho au 06 81 03 80 03. ●

### Unafam

Les bénévoles de l'Union nationale de familles et amis de personnes malades psychiques assurent une fois par mois sur rendez-vous une permanence d'accueil des familles. Prochaines dates : le 21 juillet et le 18 août de 14 h à 17 h. CMP d'Antony, 79 rue Prosper-Legouté. 06 67 61 08 51. ●

### Don du sang

Les collectes ont désormais lieu sur rendez-vous en écrivant à [mon-rdv-dondusang.efs.sante.fr](mailto:mon-rdv-dondusang.efs.sante.fr). Prochaines dates : 8 juillet et 5 août à l'espace Henri Lasso, passage du Square, de 14 h 30 à 19 h 30. [dondusang.efs.sante.fr](mailto:dondusang.efs.sante.fr) ●



## Nouvelle Renault ZOE

Profitez de cette offre

à partir  
de 179 €  
par mois



- Sans condition de reprise
- Location de batterie incluse
- LLD sur 37 mois, 1<sup>er</sup> loyer de 2000 €
- 6000 € de bonus écologique déduits
- Prise et son installation incluses

### AGENT RENAULT LE VILLAGE

176 avenue de la Division Leclerc 92160 Antony  
TEL : 01 82 00 96 00



**RENAULT**  
La vie, avec passion



## Ets. PELEJA Frères

Maçonnerie Générale



☎ 01 69 20 68 58

Fax : 01 69 81 73 55  
Port. : 06 60 42 99 79

30, rue Victor Baloché  
91320 WISSOUS  
freres.peleja@wanadoo.fr

# Achète

Antiquités, objets d'art,  
brocante, toutes époques,  
tous styles. Débarras.

Tel : 06 60 04 31 68

ENTREPRISE À VOTRE SERVICE DEPUIS 1980

**LOREL** DÉTECTEUR DE FUMÉE

installation/dépannage : chauffage, sanitaire, gaz PAIEMENT EN 3 FOIS SANS FRAIS

### OFFRES SPÉCIALES JUILLET-AOÛT 2020

Installation, réparation, dégrèvement.

Remplacement de vos anciens WC. **15% de remise HT** sur cuvettes **PRIMA SH Surélevée** et **PRIMA MULTI**

Intervention pour fuites d'eau diverses.



### CHAUDIÈRES FRISQUET

Réparation ♦ Maintenance sous contrat annuel  
à partir de 77,00€ TTC

### ROBINETTERIE GROHE

Vente, installation, mise en service, raccordement  
cuisines, salles de bains, douches

**GROHE**

**atlantic**  
CHAUFAUFS ÉLECTRIQUES ET CHAUFAUFS GAZ

**10% de remise HT**  
sur les mitigeurs

**-20%**  
sur les chauffe-eau  
électriques **ZENEO**  
mural ou stable

Certifié Pro  
Gaz Naturel  
P.G & P.M.G



PROFESSIONNEL DU GAZ  
INSTALLATION - MAINTENANCE

☎ 01 46 68 77 98

☎ 06 72 74 32 35

marcellin.lorel@gmail.com

5, RUE PIERRE VERMEIR - 92160 ANTONY

Du lundi au vendredi de 8h à 18h - Samedi en dépannage de 8h à 16h

ISOLATION DESIGN SÉCURITÉ

Pour tous vos projets,  
**TRYBA est là !**

DIAGNOSTIC ET DEVIS  
**GRATUITS**

FABRICATION FRANÇAISE

Garantie **30 ANS**

© 2019 tout service de garantie TRYBA

### FARON FENÊTRES - TRYBA

153 Avenue du Général Leclerc 92340 Bourg-la-Reine

TÉL : 01 69 07 62 62

Devis gratuit sur rendez-vous - ouvert du mardi au samedi 10h-12h30 et 14h-18h

**TRYBA**  
CONCEPTEUR - FABRICANT - INSTALLATEUR  
tryba.com

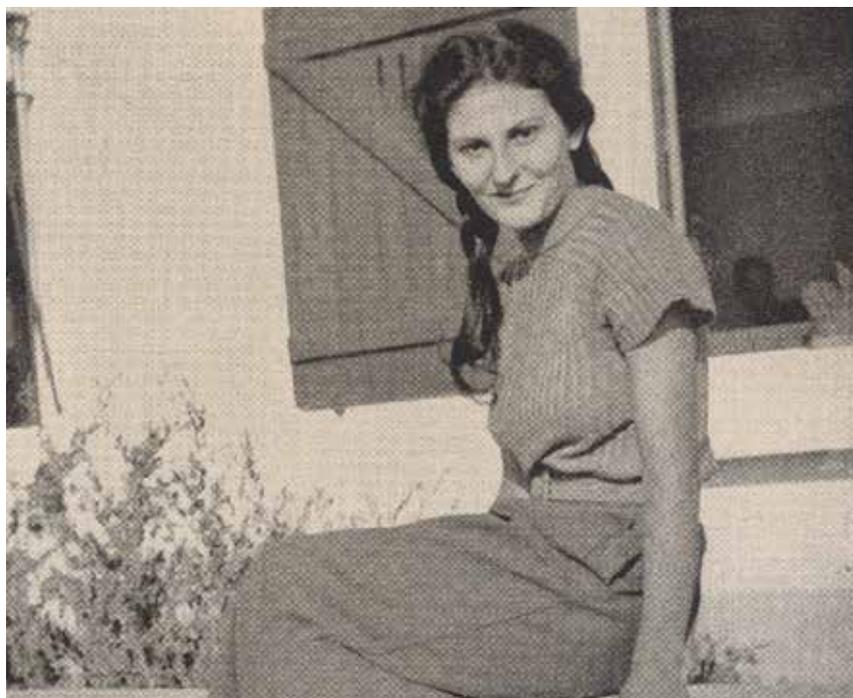
# Morte pour la France

**Simone Séailles s'est éteinte à 26 ans, le 26 mai 1945. Diplômée d'une prestigieuse école d'ingénieurs, elle est aussi une des figures de la Résistance. Ses cendres sont conservées au cimetière d'Antony et une rue de la ville porte son nom.**

**S**imone Séailles avait tout pour réussir. En 1941, elle est diplômée de l'École supérieure de physique et de chimie industrielles de Paris (ESPCI). Brillante élève, elle a pourtant choisi sa voie pour faire plaisir à son père, Jean-Charles Séailles. Comme ingénieur, il a déposé de nombreux brevets. Sa mère, Spéranza Calo, est cantatrice et artiste-peintre. Ensemble, ils ont inventé le Lap : un ciment alumineux aux couleurs éclatantes, très prisé pour des décorations architecturales, décoratives et artistiques. La jeune femme se souvient « *de ses conversations brillantes avec ses parents, le soir après ses cours* ». Sa vie bascule en même temps que la guerre fait rage.

## Déportée en Allemagne

Sans en informer son entourage, elle entre dans la Résistance en 1942, sous le nom de Violette. Elle intègre alors un service secret britannique créé par Winston Churchill : le Special Operations Executive (SOE). Sa mission ? Soutenir les divers mouvements de résistance des pays d'Europe occupés par l'Allemagne et l'Italie. Elle endosse le rôle d'agent de liaison entre le nord de la France et la capitale. Elle collecte des fonds, plus d'un million de francs ! Très vite, elle est rejointe dans la clandestinité par Natacha Altovsky, une camarade de lycée qui a, elle aussi, intégré ESPCI. Le 21 janvier 1944, Simone Séailles est arrêtée par la Gestapo avenue de Wagram à Paris, sous les yeux de Natacha, impuissante. Elle est d'abord emprisonnée à Fresnes et à Romainville puis déportée dans les camps de Neubrandenburg et de Ravensbrück en Allemagne, quelques semaines avant la Libération. Lors de son trajet en train, elle écrit à ses parents sur des bouts de pa-



Simone Séailles était chargée de collecter des fonds pour la Résistance.

piers en espérant qu'ils seront récupérés, ce qui fut effectivement le cas. Dans les camps, elle fait preuve de la même force de caractère : elle refuse de travailler comme chimiste et aide ses camarades. Mais à la libération de Ravensbrück le 8 mai 1945 par les Russes, elle est très affaiblie.

## Rue Simone Séailles à Antony

Elle est alors transférée à l'hôpital du camp de Theresienstadt, en Tchécoslovaquie. Sa mort, le 26 mai 1945, est décrite avec pudeur dans *Simone et ses compagnons* par Suzanne Bouvard, sa camarade de chambre : « *Au matin, une agitation insolite des infirmières derrière moi attira mon attention. Quand je parvins à me retourner, ce fut pour voir, avec une indicible stupeur, l'enlèvement du corps de ma petite sœur de misères... L'ère des souffrances venait de se clore... Sa belle âme, sans secousses, s'était échappée vers la lumière.* » Simone Séailles est incinérée deux jours plus tard. Rapatriées en France, ses cendres sont conservées pendant trois ans dans la crypte de la cathédrale Saint-Louis des Invalides, avant d'être transférées dans le caveau familial à Antony. Une rue d'Antony porte aujourd'hui son nom. ◉

## — EN DATES —

**22 novembre 1917**

Naissance à Paris

**1942**

Intègre la Résistance sous le nom de Violette

**21 janvier 1944**

Arrestation par la Gestapo dans un café avenue de Wagram à Paris puis déportée

**26 mai 1945**

Décède en Tchécoslovaquie



## Vous l'avez échappé belle !

Le premier Conseil Municipal du nouveau mandat issu de l'élection du 15 mars s'est tenu le 10 juin dernier dans la grande salle de l'Espace Vasarely, et pas à la Mairie, afin de respecter les procédures sanitaires. Le sujet majeur de ce Conseil, c'était le budget. Voter les crédits, c'est se donner les moyens de sa politique.

Pierre Médan, Adjoint aux Finances, a donc, comme à son habitude, exposé patiemment et complètement le bon niveau de la situation de la Ville, sa capacité d'investissements, les conséquences financières de la crise sanitaire et les projets nouveaux que nous souhaitons lancer, comme l'achat de locaux pour ouvrir une Maison de la santé et l'élaboration d'une plateforme numérique pour renforcer la démocratie participative. La surprise est venue des opposants.

Ces derniers, tous des nouveaux venus au Conseil Municipal, nous ont reproché, en effet, le niveau qu'ils jugeaient trop élevé de l'excédent budgétaire qui permet de financer les investissements : l'autofinancement.

Ils ont donc préconisé de dépenser plus, notamment au plan social, et de baisser les tarifs publics, sans se rendre compte qu'en réduisant ainsi son autofinancement, la Ville se priverait des moyens

d'investir, c'est-à-dire de construire des écoles, des crèches, des équipements sportifs, et d'entretenir ses rues et ses parcs. Sauf à emprunter, ce à quoi ils se refusaient également. Une telle politique aurait inévitablement pour conséquence de laisser se délabrer les infrastructures et les équipements publics et, de ce fait, de dégrader la qualité des services.

On peut penser que les propositions qu'ils ont présentées sont inspirées par la volonté puérile de prendre le contre-pied des orientations que nous avons mises en œuvre au cours des dernières décennies, celles d'embellir et d'équiper progressivement la ville et de lui assurer un haut niveau de qualité des services publics, auquel sont sensibles les nouveaux habitants qui ont connu précédemment d'autres villes. Et, tout cela, en maintenant une grande modération fiscale : à Antony, les taux des impôts locaux n'augmentent jamais.

En votant Antony pour Tous le 15 mars dernier, voilà ce à quoi vous avez échappé.

Ils sont nouveaux. Ils ont six ans pour se former. On peut espérer qu'à la longue ils vont prendre conscience des réalités de la gestion d'une ville et se montrer plus constructifs.



Nous tenons à témoigner notre gratitude aux 2 416 Antonien(ne)s qui nous ont apporté leur soutien le 15 mars dernier, en dépit des conditions sanitaires, manifestant ainsi leur volonté de renouvellement. Qu'ils sachent l'honneur et la fierté qui sont les nôtres aujourd'hui d'être élus de la République. Qu'ils soient sûrs de notre engagement au service de l'ensemble des Antonien(ne)s.

Groupe minoritaire, nous ne croyons pas aux postures idéologiques ni à la critique systématique. Nous serons des élus « pour » faire bouger les lignes et agir, et non des élus « contre », de ceux qui éloignent les citoyens de l'action publique. Nous ne céderons rien à l'attentisme, aux (non-)décisions prises dans la facilité des certitudes de l'entre-soi. Nous lancerons les alertes qui doivent l'être, comme nous l'avons fait le 23 mai dernier au sujet de l'aménagement de la rue Pajaud qui prévoyait l'abattage de 77 arbres, en rappelant à l'équipe majoritaire ses engagements de campagne en matière de concertation et d'écologie.

Optimistes, énergiques, ouverts, nous serons une force de proposition pour notre ville. Ainsi, durant cette crise sanitaire, nous avons fait des suggestions à Monsieur le Maire pour anticiper, mieux communiquer, organiser les solidarités, mettre en place un système de soutien scolaire pour les élèves les plus fragiles. Aucune n'a été prise en compte. Qu'à cela ne tienne. Soutien scolaire, solidarité... de nombreux membres de notre liste se sont engagés à titre individuel pour impulser des projets et contribuer aux actions qui ont vu le jour grâce à la mobilisation spontanée des Antonien(ne)s.

Innovation sociale, dynamique économique locale, transition écologique, citoyenneté active : parce que nous croyons que la ville se construit avec les citoyens, nous sommes déjà à vos côtés comme nous le serons quotidiennement pendant les 6 prochaines années, pour soutenir vos initiatives. À très vite !

**Nadia Desbois, Christophe Mongardien, Agnès Chabot**



## Une situation financière difficile

Le Budget présenté au Conseil municipal confirme la situation financière que nous vous annonçons pendant la campagne. La crise sanitaire n'est pas la cause, mais seulement un accélérateur du processus. En effet, la structure financière de la Ville est extrêmement fragile depuis des années à cause d'un endettement et d'un montant de remboursement dette & intérêts très forts. Avec une crise n'impactant que 3 % du budget, la capacité d'épargne (le reste à vivre, soit 13,7 millions d'euros) est importante, mais insuffisante pour faire face au remboursement de la dette (14 millions d'euros). L'épargne nette (après paiement de la dette) est l'indicateur indispensable pour se projeter vers l'avenir !

A contrario du Département qui se félicite d'avoir pu faire face à l'inédit grâce à sa capacité financière avec une épargne supérieure à trois fois son encours de dette.

En attendant, la municipalité dépense des fortunes pour l'installation de pistes cyclables sans étude d'impact, sans analyse et sans sécurité. Nous sommes partisans d'une mobilité douce, d'une ville ouverte, mais réfléchie et non d'une situation qui ne fait qu'exacerber les tensions entre pro et anti-vélo, augmenter la pollution et au détriment du commerce. Sans compter que « l'art de faire et défaire est sûrement travailler », mais c'est surtout une source de dépenses publiques supplémentaires.

Retrouvez l'analyse sur notre site :

[www.antonyensemble.fr](http://www.antonyensemble.fr)



## REJOIGNEZ NOUS !

Avec 22 % des voix, Antony Terre Citoyenne a 5 élu-e-s au Conseil Municipal. Nous ferons vivre les valeurs cardinales de notre projet : la justice sociale, la transition écologique et la démocratie participative. Notre collectif constitué de citoyens, de membres d'associations et de partis politiques sera notre relais dans tous les quartiers d'Antony.

Pour M. SÉNANT, malgré ses déclarations, la démocratie s'est arrêtée au soir des élections. Il refuse d'élargir les instances (CCAS, Caisse des écoles...) pour assurer la représentation des 3 groupes minoritaires. Pire, il repousse la création des commissions municipales, où sont examinés les projets.

Par calcul politique, les 3 élus de Mme DESBOIS (LREM) se sont accordés avec les 3 élus de Mme LAJEUNIE (LR) pour constituer des listes communes et se partager des sièges qui, sinon, nous revenaient.

Lors du conseil du 10 juin, le Maire s'est permis de dénigrer la représentativité et le travail des associations de quartier, coupables de s'être opposées à l'abattage des arbres de la rue Pajaud. Il projette de les court-circuiter par des consultations en ligne des Antoniens là où nous proposons de véritables outils de gouvernance partagée.

Pour finir dans le peu de mots qui nous sont accordés ici, le budget adopté lors du dernier Conseil ne répond à aucune des urgences sociales et écologiques que la crise impose de traiter : logement social, aides sociales, services publics, accès aux soins, transition écologique. Ce sont ces urgences que nous défendons, avec votre contribution.

**Sylviane Aschehoug, David Mauge, Irène Huard, Olivier Parisi, Isabelle Remy-Largeau**

## > RENCONTREZ VOS ÉLUS

### Permanences

Les permanences ne reprendront pas avant la rentrée de septembre.

### ● Votre conseillère départementale

**Véronique Bergerol** reçoit le 1<sup>er</sup> vendredi de chaque mois de 8 h 30 à 12 h à l'Hôtel-de-Ville, sur RDV au 01 40 96 71 65.

### ● Votre députée

**Frédérique Dumas** reçoit le 1<sup>er</sup> lundi de chaque mois de 18 h à 20 h à l'Hôtel de Ville sur RDV au 06 45 26 38 73. frederique.dumas@assemblee-nationale.fr  
Twitter : @DumasFrederique

**TULLIO**  
Pascal

**PLOMBERIE  
CHAUFFAGE  
SANITAIRE**

VIESSMANN  
FRISQUET

PGN  
Professionnels  
Gaz Réseau

RGE  
ECO  
artisan  
La nouvelle énergie du bâtiment

**01 46 66 79 71**  
23, rue de l'Avenir - ANTONY

**ON EST  
DE RETOUR !**

*Rendez-vous sur  
notre Jardin/Terrasse  
pour une expérience  
encore plus savoureuse !*

**Restaurant La Bonne Adresse**  
1 rue Pierre Vermeir - Antony  
Téléphone : 01 55 18 72 56  
[labonneadresse-antony.fr](http://labonneadresse-antony.fr)

*La Bonne Adresse*  
Bistronomie des saisons

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE  
Liberté  
Égalité  
Fraternité

Santé publique  
France

INFORMATION CORONAVIRUS COVID-19

**PROTÉGEONS-NOUS  
LES UNS LES AUTRES**

- Se laver régulièrement les mains ou utiliser une solution hydro-alcoolique
- Tousser ou éternuer dans son coude ou dans un mouchoir
- Se moucher dans un mouchoir à usage unique puis le jeter
- Éviter de se toucher le visage
- Respecter une distance d'au moins un mètre avec les autres
- Saluer sans serrer la main et arrêter les embrassades
- En complément de ces gestes, porter un masque quand la distance d'un mètre ne peut pas être respectée

GOUVERNEMENT.FR/INFO-CORONAVIRUS 0 800 130 000 (appel gratuit)

**ANTONY Fenêtres**

PORTAILS - FENÊTRES - VOILETS - VÉRANDAS

*"Depuis 1990, je fabrique mes propres menuiseries dans mes ateliers en Corrèze. Ma démarche consiste à proposer les meilleures marques au juste prix sans blabla ni remise extraordinaire, tout simplement en évitant les intermédiaires." M. Lamiche.*

**Devis / Métrages, 1 seul interlocuteur : Le Patron !**

2 av. du Président J. F. Kennedy - 01 46 66 01 58

Pergola Bio-climatique

[www.antonny-fenêtres-verandas-voilets.fr](http://www.antonny-fenêtres-verandas-voilets.fr)



### ANI Immobilier à Antony

1 ave Jean Monnet ou 74 ave de la division Leclerc

www.ani-immobilier.fr - 01.46.74.94.35 / 06.11.46.05.83

Agence Familiale gérée par des Antoniennes depuis 1973



devient:



### FLEURISTE Mariage - Deuil - Événementiel ESPACES-VERTS Plantations - Pépinière

11 bis Voie des Molières - 91320 Wissous  
01 69 20 86 70  
www.laserredewissous.fr

Venez découvrir nos nouveaux locaux!

Création logos : Claire Lancelotti

RESTAURANT

## Royal d'Asie

陽河酒樓

Spécialités Chinoises,  
Thaïlandaises et Vietnamiennes

PLATS À EMPORTER - 10%  
BUFFET À VOLONTÉ  
Le midi du mardi au vendredi (fermé le lundi)  
Livraison gratuite

☎ 01 46 68 06 08 www.royal-dasie.fr  
11, rue Maurice Tenine 94260 FRESNES




# SARL YAVUZ

## DEVIS GRATUIT

MAÇONNERIE GÉNÉRALE ♦ CONSTRUCTION NEUVE  
RÉNOVATION ♦ DÉMOLITION ♦ CHARPENTE  
ISOLATION ♦ AMÉNAGEMENT intérieur & extérieur  
PEINTURE intérieure & extérieure  
PLOMBERIE ♦ CARRELAGE ♦ FAÏENCE ♦ SANITAIRES

12 avenue Jean-Pierre ♦ 94260 FRESNES  
☎ 06 22 22 63 39 ♦ 📞 01 49 84 03 58

# Achat **OR** Vente

OR - ARGENT - PLATINE

**EN CASH**  
LA SEULE VALEUR SÛRE

OR EN CASH ACHÈTE L'OR  
SOUS TOUTES SES FORMES

 Bijoux  Pièces & lingots

Expertises gratuites avec ou sans rendez-vous

40, Av. de la Division Leclerc, **ANTONY** **NOUVEAU!**  
09 72 30 20 42 - orencash.fr

# Quotidien > ÉTAT CIVIL

## ● publications nominatives

Les personnes qui refusent la publication d'une naissance, d'un décès ou d'un mariage doivent le signaler aux services de l'État civil de la mairie (01 40 96 71 27).

### Ils sont nés

<b>7/04</b>	Eline Benaissa	<b>18/04</b>	Bayane Iskef	<b>5/05</b>	Matheesha	<b>18/05</b>	Sélim El Euch
<b>9/04</b>	Léa Bichet	<b>20/04</b>	Camille		Mallika Arachchillage	<b>18/05</b>	Mohamed Azri
<b>9/04</b>	Héloïse		Thiebaut Mariotti	<b>7/05</b>	Sacha Nguyen	<b>19/05</b>	Levi Msihid
	Sauvebois Belvaux	<b>22/04</b>	Emmanuella Ungudi	<b>7/05</b>	Ayla Abdullber	<b>19/05</b>	Kadiatou Traore
<b>10/04</b>	Ruben Vandeweghe	<b>24/04</b>	Azilys Prémont		Fakhouri	<b>21/05</b>	Oscar Philbert
	Wakselman	<b>24/04</b>	Gabrielle Verrue	<b>8/05</b>	Kenza Vitiello	<b>21/05</b>	Lilly-Jade
<b>11/04</b>	Johan Drapier	<b>24/04</b>	Louis-Pascal Diandy	<b>8/05</b>	Louis Le Guyader		Ringeard Girard
<b>11/04</b>	Mila Venier	<b>27/04</b>	Noah Berger Carmona	<b>11/05</b>	Eva Vikovan	<b>21/05</b>	Zoya Akram
<b>12/04</b>	Hafsatou Samba	<b>28/04</b>	Marceau Locuratolo	<b>13/05</b>	Ismail Drissi	<b>21/05</b>	Nathan Duffet
<b>14/04</b>	Corto Demulier	<b>29/04</b>	Mahaut Schmutz	<b>13/05</b>	Laly Latronico	<b>21/05</b>	Mazen Belarbi
<b>15/04</b>	Aïcha Mejri	<b>29/04</b>	Marius Nowak	<b>13/05</b>	Ayden Bouzerda	<b>22/05</b>	Ilona-Maria
<b>15/04</b>	Romy Picard	<b>29/04</b>	Louis Huang Bladier	<b>13/05</b>	Divine-Esther		Gheorghe
<b>15/04</b>	Khélya Latimier	<b>29/04</b>	Mia Zhang		Ngbo-Ngbangbo	<b>23/05</b>	Emma Vila
<b>15/04</b>	Dao Karime	<b>29/04</b>	Emilie Pham		Talambou	<b>25/05</b>	Ambre Albizzati
<b>16/04</b>	Sophie Gauron	<b>29/04</b>	Elisabeth Saunier	<b>14/05</b>	Gabrielle Proença	<b>26/05</b>	Vanessa Lopez
<b>16/04</b>	Raphaël Hibert	<b>30/04</b>	Ellie Fremy	<b>15/05</b>	Éléa Remond		Coronado Evtushenko
<b>16/04</b>	Martin Delatte	<b>1/05</b>	Kamar Bradi	<b>15/05</b>	Méline Mansour	<b>29/05</b>	Eva Gobillot
<b>17/04</b>	Billie Kapfer	<b>3/05</b>	Mia Boussattach	<b>16/05</b>	Paul Darracq	<b>31/05</b>	Catarina Tavares
<b>18/04</b>	Pauline Tardy		Sanchis	<b>18/05</b>	Louise Becher		

### Ils nous ont quittés

Roland Issartel, 92 ans, <b>le 19/03</b>	Rose Hue, née Maraval, 93 ans, <b>le 13/04</b>
Micheline Banvoy, née Juem, 84 ans, <b>le 19/03</b>	Jacques Valet, 91 ans, <b>le 15/04</b>
Hans-Peter Schomaker, 76 ans, <b>le 19/03</b>	Jacques Vigier, 87 ans, <b>le 15/04</b>
Bernard Drieux, 88 ans, <b>le 23/03</b>	Michel Legouy, 93 ans, <b>le 18/04</b>
Christine Pilorget, née Italique, 62 ans, <b>le 23/03</b>	Gisèle Ferreri, née Briquet, 92 ans, <b>le 18/04</b>
Jacqueline Halfon, née Lamacchia, 83 ans, <b>le 24/03</b>	Jacqueline Kalksztein, née Dollet, 91 ans, <b>le 18/04</b>
Jean Job, 92 ans, <b>le 24/03</b>	Colette Nawrocki, née Bourgoïn, 89 ans, <b>le 20/04</b>
Jean Bardot, 95 ans, <b>le 24/03</b>	Jeannine Collin, née Valat, 84 ans, <b>le 20/04</b>
Françoise Ginguéné, née Voillet, 68 ans, <b>le 25/03</b>	Roger Guilabert, 88 ans, <b>le 20/04</b>
Sauveur Zakine, 73 ans, <b>le 26/03</b>	Girolamo Crestani, 90 ans, <b>le 21/04</b>
Carlos Simoes Ferrao, 61 ans, <b>le 28/03</b>	Hubert Gandar, 93 ans, <b>le 21/04</b>
Manuel De Castro Martins, 74 ans, <b>le 28/03</b>	Anne Nédan, 82 ans, <b>le 22/04</b>
Camille Djian, née Benattar, 86 ans, <b>le 2/04</b>	Marie-Thérèse Toullic, née Pian, 68 ans, <b>le 22/04</b>
Sylvette Authié, née Gougis, 74 ans, <b>le 2/04</b>	Jacqueline Camblong, née Bodas, 77 ans, <b>le 24/04</b>
Geneviève Lebon, née Graï, 88 ans, <b>le 2/04</b>	Madeleine Boutellier, née Malleval, 84 ans, <b>le 25/04</b>
Arlette Perrotez, née Mercier, 94 ans, <b>le 3/04</b>	Odette Loison, née Ghenia, 91 ans, <b>le 30/04</b>
Raymonde Emery, 92 ans, <b>le 4/04</b>	Roger Biffe, 80 ans, <b>le 2/05</b>
Louissette Desnoues, née Bonneau, 84 ans, <b>le 5/04</b>	Mohamed Thabet, 84 ans, <b>le 5/05</b>
Nicole Rétif, née Thomas, 70 ans, <b>le 7/04</b>	Robert Frangeul, 85 ans, <b>le 7/05</b>
Yvette Houzé, née Casanova, 99 ans, <b>le 7/04</b>	José De Oliveira Costa, 72 ans, <b>le 8/05</b>
Michel Leleu, 96 ans, <b>le 7/04</b>	Lucienne Poussier, née Mailly, 80 ans, <b>le 9/05</b>
Jeanne Vergnault, née Fendler, 86 ans, <b>le 8/04</b>	Abdelkader Mansour, 79 ans, <b>le 11/05</b>
Alain Lacourrège, 74 ans, <b>le 8/04</b>	Siny Hoc Cheng, 75 ans, <b>le 12/05</b>
Joseph Ibara, 69 ans, <b>le 8/04</b>	Rolande Fauguet, née Drevier, 93 ans, <b>le 16/05</b>
Claude Bez, née Jean, 85 ans, <b>le 10/04</b>	Paulette Rocagel, née Gouvion, 91 ans, <b>le 20/05</b>
Eugène Evanno, 82 ans, <b>le 11/04</b>	Jean-François Roger, 37 ans, <b>le 20/05</b>
Thanh Liem Lam, 85 ans, <b>le 11/04</b>	Marie Lacaze, née Moulin, 82 ans, <b>le 25/05</b>
Brigitte Olliveaud, née Chantrelle, 58 ans, <b>le 12/04</b>	André Dautcourt, 79 ans, <b>le 27/05</b>
Jacqueline Pipon, née Riou, 91 ans, <b>le 13/04</b>	Annick Cassanis, née Pinard, 89 ans, <b>le 1/02</b>

# TRUFFAUT

LE JARDIN | LES ANIMAUX | LA MAISON CHÂTENAY-MALABRY

Découvrez les collections Truffaut inspirantes et innovantes qui sauront sublimer votre quotidien.



TRUFFAUT CHÂTENAY-MALABRY | 72 avenue Roger Salengro  
Tél : 01 41 87 92 40 | Ouvert 7 jours/7, y compris les jours fériés

truffaut.com     

# RÉNOVATION 1400

27 ans d'existence

[www.renovation1400.fr](http://www.renovation1400.fr)



**RÉNOVATION**  
MAÇONNERIE • MENUISERIE  
AMÉNAGEMENT COMBLES  
TERRASSES • ISOLATION  
INTÉRIEURE ET EXTÉRIEURE

**PEINTURE DÉCORATION**  
CARRELAGE  
REVÊTEMENTS SOLS ET MURS  
PONÇAGE  
VITRIFICATION



173, avenue de la Division Lederc - 92160 ANTONY  01 40 96 88 34 [renovation1400@orange.fr](mailto:renovation1400@orange.fr)

## Une résidence médicalisée de standing près de chez vous



À Châtenay-Malabry, la **Résidence Jean Rostand** propose des séjours en hébergement temporaire ou permanent et dispose d'un accueil de jour et d'un PASA dans un environnement adapté et sécurisé.

Notre équipe qualifiée prend soin de vous ou de vos proches dans un cadre privilégié aux prestations haut de gamme.

Contactez-nous au **01 85 53 38 74**  
6/10 avenue du Bois - Châtenay-Malabry  
[www.residencejeanrostand.com](http://www.residencejeanrostand.com)

**Domus**   
En toute confiance  
[www.domusvi.com](http://www.domusvi.com)

# Menus des CML

	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI
<b>DU 6/07 AU 10/07</b>	Salade de tomates • Filet de saumon sauce citron • Purée de courgettes • Saint-Nectaire AOP • Lacté saveur vanille • <b>Goûter</b> : gâteau fourré à l'abricot, fruit, lait demi-écrémé	<b>MENU MEXICAIN</b> Tranche de pastèque • Tacos de dinde 🐷 et légumes • Riz 🌱 • Duo de mozzarella et cheddar râpés • Fruit frais <b>Goûter</b> : baguette, carré frais, fruit	Galantine de volaille et cornichon • Pavé de merlu sauce basilic • Pommes de terre boulangère • Edam • Fruit 🌱 • <b>Goûter</b> : croissant, compote de pommes allégée en sucre	Taboulé • Fondant 🌱 au fromage de brebis • Salade verte • Tomme blanche • Purée de pommes et fraises • <b>Goûter</b> : cake à la cannelle, fruit, lait demi-écrémé	Concombre en rondelles • Rôti de bœuf charolais, ketchup • Haricots verts • Yaourt nature 🌱 • Abricotier • <b>Goûter</b> : baguette, camembert, fruit
<b>DU 13/07 AU 17/07</b>	Salade de pâtes orientales 🌱 • Poulet 🐷 au jus • Petits pois mijotés • Bûche mélangée • fruit frais <b>Goûter</b> : baguette, barre de chocolat, fruit, lait demi-écrémé	<b>FÉRIÉ</b>	Salade de lentilles • Sauté d'agneau 🐷 sauce romarin • Brocolis 🌱 sauce béchamel • Petit fromage frais nature • Fruit • <b>Goûter</b> : madeleine, compote de pommes allégée en sucre, lait demi-écrémé	Salade de tomates • Omelette 🌱 • Semoule 🌱 sauce tomate • Cantadou ail et fines herbes • Mix lait framboise • <b>Goûter</b> : cake au chocolat, fruit, jus de pommes (100 % jus)	<b>MENU PORTUGAIS</b> Melon Gallia • Poissons avec pommes de terre, poivrons et tomates • fromage blanc 🌱 • Smoothie banane fraise • <b>Goûter</b> : baguette, Samos, fruit
<b>DU 20/07 AU 24/07</b>	Concombre en cubes • Chili sin carne 🌱 • Riz 🌱 • Camembert • Lacté saveur vanille nappé caramel <b>Goûter</b> : baguette, chocolat au lait, fruit, lait demi-écrémé	Crêpe au fromage • Sauté de bœuf charolais sauce origan tomate • Carottes au jus de légumes • Petit fromage frais nature • Fruit • <b>Goûter</b> : pain au chocolat, compote de pommes allégée en sucre	Salade verte 🌱 • Dos de cabillaud sauce végétale pomme curry crémeuse • Pommes noisette • Cantal AOP • Purée de pommes 🌱 à la fleur d'oranger • <b>Goûter</b> : gâteau au caramel, fruit, jus d'oranges (100 % jus)	<b>MENU GREC</b> Salade de pâtes (tomate, poivron, brebis, olive) • Moussaka de bœuf charolais • Yaourt grecque • Fruit 🌱 • <b>Goûter</b> : briochette aux pépites de chocolat, fruit, lait demi-écrémé	<b>FÊTE DU CENTRE</b> Tranche de pastèque • Merguez, taboulé • Petit Cotentin, pain aux céréales • Beignet au chocolat <b>Goûter</b> : baguette, carré frais, fruit
<b>DU 27/07 AU 31/07</b>	Salade de betteraves 🌱 • Filet de lieu frais sauce citron persillée • Purée Crécy 🌱 • Coulommiers • Assiette de fruits frais <b>Goûter</b> : gaufre poudrée, fruit, lait demi-écrémé	Concombre en rondelles • Fusilli 🌱 aux épinards 🌱 et chèvre • Gouda • Purée de poires • <b>Goûter</b> : baguette, Petit Louis, fruit	<b>MENU DES ANTILLES</b> Acras de morue • Colombo de dinde 🐷 • Riz • Fromage blanc sucré (sucre de canne ou abricot) • <b>Goûter</b> : croissant, compote de pommes allégée en sucre	Melon Gallia • Rôti de veau 🐷 au jus • Duo de courgettes à la tomate • Yaourt nature local de Sigy • Clafoutis pêches et pistache <b>Goûter</b> : baguette, barre de chocolat, fruit, lait demi-écrémé	Salade de tomates 🌱 • Escalope de dinde 🐷 sauce végétale à la provençale • Lentilles mijotées • saint Nectaire AOP • Fruit frais <b>Goûter</b> : cake coco, fruit, jus d'oranges (100 % jus)
<b>DU 3/08 AU 7/08</b>	Concombres en cubes • Curry d'agneau 🐷 aux pois chiches • Blé façon pilaw • Tomme blanche • Compote de pommes et abricots allégée en sucre <b>Goûter</b> : baguette, barre de chocolat, lait demi-écrémé	Salade de lentilles • Sauté de dinde 🐷 au thym • Brocolis 🌱 sauce béchamel • Cantal AOP • Fruit frais <b>Goûter</b> : pain au chocolat, compote de pommes allégée en sucre	Mousse de canard et cornichon • Filet de saumon sauce citron • Pommes de terre vapeur • Emmental • Purée de pommes 🌱 parfumée à la vanille <b>Goûter</b> : brioche en tranche, fruit, lait demi-écrémé	<b>MENU ITALIEN</b> Tomate 🌱 et mozzarella • Pizza au fromage • Salade verte • Crème dessert au chocolat, boudoir <b>Goûter</b> : cake aux noix, fruit, jus de pommes (100 % jus)	Tranche de pastèque • Meunière colin d'Alaska • Petits pois mijotés • Fromage blanc 🌱 • Gâteau Tutti Frutti <b>Goûter</b> : baguette, Edam, fruit
<b>DU 10/08 AU 14/08</b>	Salade de haricots verts 🌱 à l'échalote • Filet de lieu sauce crème • Purée crécy (carottes, pommes de terre) • Saint-Nectaire • Fruit <b>Goûter</b> : petit beurre, fruit, jus de raisins (100 % jus)	Melon Gallia • Pâtes 🌱, ratatouille et pois cassés 🌱 • Emmental râpé • Lacté saveur vanille <b>Goûter</b> : baguette, chocolat au lait, fruit, lait demi-écrémé	Salade de pommes de terre 🌱 • Jambon de dinde 🐷 • Flan de courgettes, mozzarella et basilic • Petit fromage nature • Assiette de fruits • <b>Goûter</b> : gâteau au fromage blanc, compote de pommes allégée en sucre, lait demi-écrémé	<b>MENU INDIEN</b> (Œuf dur mayonnaise 🌱 • Pavé de merlu au curry • Curry de lentilles au lait de coco • Bûche mélangée • Fruit • <b>Goûter</b> : croissant, fruit	Salade de tomates • Rôti de bœuf charolais, ketchup • Haricots verts au jus de légumes • Yaourt nature 🌱 • Gâteau moelleux au chocolat <b>Goûter</b> : baguette, camembert, fruit
<b>DU 17/08 AU 21/08</b>	Concombre en rondelles • Dos de cabillaud sauce crème aux herbes • Purée de brocolis 🌱 • Brie • Mousse au chocolat au lait <b>Goûter</b> : baguette, carré frais, fruit	Crêpe au fromage • Sauté de veau 🐷 sauce estragon • Épinards branches à la crème • Cantal AOP • Fruit 🌱 <b>Goûter</b> : cake breton en barre, fruit, lait demi-écrémé	<b>MENU AMÉRICAIN</b> Salade coleslaw 🌱 • Hamburger bœuf charolais • Frites au four • Mimolette • Crème dessert au caramel <b>Goûter</b> : cake à la carotte, fruit, jus d'oranges (100 % jus)	Taboulé • Tarte aux fromages • Salade verte • Yaourt nature 🌱 • Fruit <b>Goûter</b> : baguette, barre de chocolat, lait demi-écrémé	<b>FÊTE DU CENTRE</b> Tranche de pastèque • Manchons de poulet sauce barbecue • Riz 🌱 niçois • Cantadou ail et fines herbes • Pain aux céréales <b>Goûter</b> : pain au chocolat, fruit
<b>DU 24/08 AU 28/08</b>	Melon 🌱 • Sauté de bœuf charolais sauce niçoise • et pommes de terre lamelles • Pont l'Évêque AOP • Compote de pommes et cassis allégée en sucre <b>Goûter</b> : baguette, chocolat noir, fruit, jus de pommes (100 % jus)	Salade de tomates • Filet de lieu sauce citron persillée • Boulgou 🌱 • Carré • Fruit <b>Goûter</b> : croissant, fruit	Friand au fromage • Omelette 🌱 • Haricots verts • Fromage blanc nature • Fruit <b>Goûter</b> : cake nature, fruit, lait demi-écrémé	<b>MENU ANGLAIS</b> Bâtonnets de légumes sauce pique-nique • Rôti de dinde 🐷 jus aux oignons • Mac & cheese (macaroni 🌱 béchamel, mozzarella et cheddar) • Mix lait cacao, sablé • <b>Goûter</b> : baguette, vache qui rit, fruit	Pâté de volaille croute et cornichon • Pavé de colin crème aux herbes • Lentilles mijotées • Saint Paulin • Fruit 🌱 • <b>Goûter</b> : biscuit pompon, compote de pommes allégée en sucre, lait demi-écrémé

 Label rouge  
 Légumes ou fruits BIO

Tous les repas sont accompagnés de pain local. La viande de bœuf est RAV (race à viande) et locale (Migennes). Le haché de bœuf est VBF (viande bovine française). Le gigot d'agneau est français. Le sauté d'agneau, le veau, la volaille et le porc sont Label Rouge. Les poissons sont issus de la pêche durable (MSC) en majorité. Les pommes de terre sont locales en saison. Les fromages sont servis à la coupe en majorité. La mention AOP signifie Appellation d'Origine Protégée. Les cakes, quiches et tartes sont faits maison. Le jour où du porc est servi, un plat de substitution sans porc est systématiquement proposé.

# CHAUFFAGE

Installation, dépannage et entretien  
des chaudières GAZ et FUEL (Toutes marques)  
Installation et dépannage de Chauffe-eau & Chauffe-bain

Prime CEE chaudière  
à condensation bonifiée à 780€

**SFDC**

01 56 45 04 35

169 av. de la Div. Leclerc - 92160 Antony • [sfdcantony.com](http://sfdcantony.com)

**DES PRIX  
SÛR-MESURE  
toute l'année !**

FENÊTRES • PORTES • VOIETS • PORTAILS  
Avec nous, c'est plus sûr.

Côté Fermetures - Antony - 01 40 96 87 03

# ECogefi 92

*Pour une installation à faibles coûts*

Domiciliation d'Entreprises  
Assistance à la création  
Conseils & Démarches administratives

44 rue des Mûres - ANTONY  
**01 55 59 15 20** • [contact@ecogefi.fr](mailto:contact@ecogefi.fr)

Création & Entretien de Jardins

**50% de réduction d'impôts sur l'entretien**

Nicolas Motsch  
06 66 68 40 62  
6 rue Pernoud - 92160 Antony  
[www.jardins-evolution.fr](http://www.jardins-evolution.fr)

# Rénovation Construction

SCEAUX

- Rénovation complète
- Aménagement de bureaux
- Extension
- Reprise de structures

POUR PROFESSIONNELS ET PARTICULIERS

**Lisandre**  
Depuis 32 ans

COPROPRIETES ET PARTICULIERS

Entreprise familiale  
écocitoyenne de 20 salariés.

Tous corps de métiers

[www.lisandre.fr](http://www.lisandre.fr) **01 47 02 14 19**

# LOOK EXPRESS

*Carrosserie  
Peinture*

AUTO-MOTO - TOUTES ASSURANCES  
PIÈCES DÉTACHÉES  
PRÊT D'UN VÉHICULE selon disponibilité

53, voie de Châtenay  
91370 VERRIÈRES LE BUISSON  
**01 60 11 92 56**

[lookexpress@wanadoo.fr](mailto:lookexpress@wanadoo.fr)  
[www.lookexpress.fr](http://www.lookexpress.fr)

# UNITED COLORS OF BENETTON.

22, Rue Auguste Mounié - 92160 ANTONY

# Pharmacies de garde

En dehors des heures d'ouverture, s'adresser au commissariat d'Antony : 01 55 59 06 00

## DIMANCHES ET JOURS FÉRIÉS

- **Dimanche 5 juillet**  
Pharmacie Kennedy  
72, avenue du Président Kennedy  
01 46 66 16 43
- **Dimanche 12 juillet**  
Pharmacie de l'Église  
9, rue de l'Église  
01 46 66 10 23
- **Mardi 14 juillet**  
Pharmacie des Sources  
59, avenue François-Molé  
01 56 45 07 33
- **Dimanche 19 juillet**  
Pharmacie Neveu  
81, rue Mirabeau  
01 42 37 77 30
- **Dimanche 26 juillet**  
Pharmacie des Baconnets  
37, rue des Garennes  
01 42 37 90 33
- **Dimanche 2 août**  
Pharmacie To Minh-Luan  
Place des Baconnets  
01 46 66 36 21
- **Dimanche 9 août**  
Pharmacie Hamarsy  
123, avenue Aristide-Briand  
09 66 41 22 86
- **Dimanche 16 août**  
Pharmacie Arfi  
136, rue Pascal  
01 42 37 41 84
- **Dimanche 23 août**  
Pharmacie Attal Tchabath  
2, rue Adolphe-Pajeaud  
01 42 37 41 28
- **Dimanche 30 août**  
Pharmacie du Pont  
52, avenue de la Division-Leclerc  
01 46 66 01 79

## TOUS LES LUNDIS MATIN

- **Pharmacie To Minh-Luan**  
Place des Baconnets  
01 46 66 36 21
- **Pharmacie Catherine Chau**  
1, place de la Résidence  
01 47 02 89 85
- **Pharmacie de Paris**  
151, avenue de la Division-Leclerc  
01 46 66 03 35
- **Pharmacie de l'Église**  
9, rue de l'Église  
01 46 66 10 23
- **Pharmacie Fontaine Michalon**  
81, rue Mirabeau  
01 42 37 77 30
- **Pharmacie Val de Bièvre**  
210, rue Adolphe-Pajeaud  
01 46 66 40 80
- **Pharmacie des Écoles**  
2, rue Adolphe-Pajeaud  
01 42 37 41 28
- **Pharmacie Hamarsy**  
123, avenue Aristide-Briand  
09 66 41 22 86
- **Pharmacie du Marché**  
26, rue Auguste-Mounié  
01 46 66 01 43
- **Pharmacie du Métro**  
42, rue Auguste-Mounié (sauf les lundis fériés)  
01 46 66 01 16
- **Pharmacie du Pont d'Antony**  
52, avenue de la Division-Leclerc  
01 46 66 01 79
- **Pharmacie des Rabats**  
136, rue Pascal  
01 42 37 41 84
- **Pharmacie des Sources**  
59, avenue François-Molé  
01 56 45 07 33
- **Pharmacie Sechel**  
170 avenue du Président Kennedy  
01 42 37 90 33

Liste des pharmacies de garde également consultable sur [monpharmacien-idf.fr](http://monpharmacien-idf.fr)

## URGENCES

### Médicales

Appelez le 15  
SOS urgences 92 :  
01 46 03 77 44

### Pompiers

Appelez le 18 ou le 112  
depuis un portable

### Police secours

Appelez le 17  
Police nationale :  
01 55 59 06 00  
Police municipale :  
01 40 96 72 00

### Poison

Centre antipoison :  
01 40 05 48 48

### Dentaires

Dimanches et jours fériés  
(9 h-12 h, 14 h-17 h),  
appelez le  
01 41 09 77 33  
Au 01 47 78 78 34,  
un répondeur  
communiquera le  
praticien  
de garde. Sinon,  
faites le 15

### Animaux

SOS vétérinaires  
(dim. et jours fériés) :  
0 892 689 933

**intermarche.com**  
**Intermarché**  
les Mousquetaires  
**OUVERT** tous les jours  
de 8h30 à 20h  
Le dimanche de 9h à 20h  
Laverie 24/24 • espèces - CB  
16, rue des Gouttières  
92160 Antony ☎ 01 46 68 82 15

**Aranis Cuisine**  
Accessoires de cuisine - Cadeaux  
22 rue Auguste Mounié 92160 Antony - ☎ 01 42 37 60 93

## > LA PHOTO DU MOIS



### ZOOM SUR...

**OISEAU.** Très beau martin-pêcheur aperçu au niveau du petit canal du parc Heller. Pour paraître dans cette rubrique, envoyez vos photos verticales en haute définition, de préférence prises à Antony, commentées et libres de droit sur [ville-antony.fr/photo-du-mois](http://ville-antony.fr/photo-du-mois). Connectez-vous aussi à [instagram.com/antony.92160](https://www.instagram.com/antony.92160).



**petits-fils**  
services aux grands-parents

L'aide à domicile sur-mesure



AIDE À  
L'AUTONOMIE



AIDE  
AUX REPAS



ACCOMPAGNEMENTS



PRÉSENCE  
DE NUIT

Petits-fils Antony  
2, villa du Petit Valet, 92160 Antony

01 84 01 15 61  
petits-fils.com

## DERNIÈRES OPPORTUNITÉS À ANTONY

■ 1-3 AVENUE GABRIEL PÉRI ■



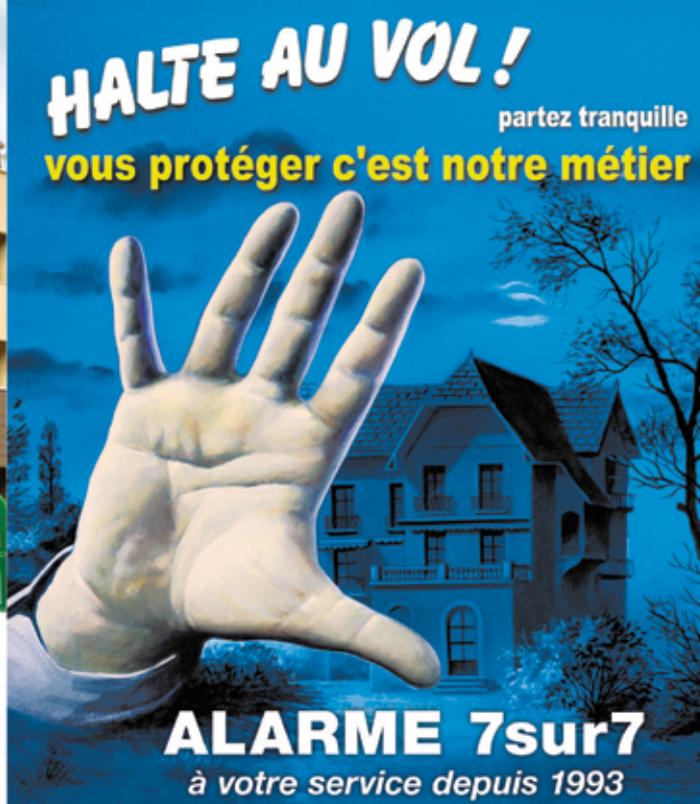
UNE ADRESSE D'EXCEPTION À DEUX PAS DU CŒUR DE VILLE

07 77 80 35 90  
01 44 30 48 14  
groupe-accueil-immobilier.com

GROUPE   
ACCUEIL immobilier



ALARME 7 SUR 7  
TÉLÉSURVEILLANCE  
01.46.74.90.00



**HALTE AU VOL!**  
partez tranquille  
vous protéger c'est notre métier

**ALARME 7sur7**  
à votre service depuis 1993

**01 46 74 90 00**

69, avenue de la Division Leclerc - 92160 ANTONY



## Systemes d'alarmes

*Maintenance et amélioration de vos systèmes*

*Détection filaire ou radio • Sirène • Clavier • Télécommande*

*Infrarouge avec caméra • Détecteur de fumée*

**C'est une première mondiale**

Une avancée majeure dans le monde de l'alarme intrusion.

Le **CNPP** vient d'attribuer le 1<sup>er</sup> certificat **NF&A2P** intégrant la dimension **CYBER**.

Ce certificat vient mettre en lumière le **haut niveau de protection du produit contre les attaques numériques** :

- Sécurisation des transmissions IP et 3G (alarmes, applications, télémaintenance)
- Sécurisation de la centrale et du système (désarmement, programmation, données, composants)

La 1<sup>ère</sup> centrale du marché certifiée **CYBER**,  
**c'est Neo !**



**Solution mixte filaire radio 100% flexible pour particuliers et professionnels.**